



54683

(ES)	SET DE DESTORNILLADOR A BATERÍA Y PUNTAS	2
(EN)	BATTERY-POWERED SCREWDRIVER AND BITS SET	7
(FR)	JEU DE TOURNEVIS ET D'EMBOUTS AVEC BATTERIE	12
(DE)	AKKU-SCHRAUBENDREHER UND BITSET	17
(IT)	CACCIAVITE A BATTERIA E SET DI PUNTE	22
(PT)	CHAVE DE Fendas A BATERIA E CONJUNTO DE BROCAS	27
(RO)	SET DE ȘURUBELNIȚE CU ACUMULATOR ȘI BIȚI	32
(NL)	SET MET SCHROEVENDRAAIER EN BITS OP BATTERIJ	37
(HU)	AKKUMULÁTOROS CSAVARBEHAJTÓ ÉS BIT KÉSZLET	42
(RU)	АККУМУЛЯТОРНАЯ ОТВЕРТКА С НАБОРОМ СМЕННЫХ БИТ	47
(PL)	WKRĘTAK AKUMULATOROWY I ZESTAW KOŃCÓWEK	52

ES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

Esta herramienta es adecuada tanto para proyectos de bricolaje como para uso profesional. Su diseño compacto y ligero permite un manejo fácil, incluso en espacios reducidos. El mango ergonómico proporciona comodidad durante el uso prolongado. El interruptor de avance/reversa y el ajuste en dos posiciones aumentan su funcionalidad.

Opera con una velocidad sin carga de 200 RPM y ofrece un par máximo de 50 in-lbs (5.65 Nm). El destornillador cuenta con un tamaño de mandril de 1/4" e incluye 11 accesorios, como diversas puntas de destornillador y una broca. Está equipado con un indicador de batería LED con tres luces y un puerto de carga Tipo C para una recarga rápida. Esta herramienta es confiable para una amplia gama de aplicaciones, proporcionando un rendimiento eficiente tanto para profesionales como para aficionados.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Las siguientes recomendaciones deben ser estrictamente cumplidas antes de operar la herramienta para evitar daños al equipo y riesgos para el usuario:

- Use equipo de protección personal si es necesario (guantes, zapatos, protectores oculares, filtros respiratorios, etc.). No use joyas; proteja el cabello largo y use ropa ajustada.
- No cargue la batería cuando esté reemplazando una herramienta o realizando mantenimiento al equipo.
- Trabaje en un lugar limpio y ordenado con suficiente iluminación.
- Coloque y guarde la herramienta en un lugar seco, lejos de fuentes de calor o vapores peligrosos (la temperatura ideal es entre 10 y 15°C). No opere la máquina cerca de sustancias explosivas o materiales inflamables.
- Este equipo de bricolaje debe usarse como tal y no debe considerarse como equipo de uso intensivo.
- No trabaje cerca de personas, especialmente niños, si el trabajo es peligroso. Mantenga las herramientas fuera del alcance de los niños durante y después del trabajo.
- Asegúrese de mantener una posición corpo-



ral estable mientras trabaja. Recuerde que las caídas constituyen una fuente importante de accidentes.

- Asegúrese de no usar el taladro o destornillador en partes vivas para evitar descargas eléctricas (se puede utilizar un detector de metales para este propósito). No toque el mandril, el enchufe o la broca cuando la herramienta esté en funcionamiento.
- No intente abrir o desarmar la herramienta; solo un especialista utilizando piezas originales y los planos del fabricante está autorizado para reparar la herramienta.
- Si el estuche está dañado (cables o enchufe), haga que el departamento de postventa lo reemplace de inmediato.
- Esta herramienta no requiere un mantenimiento especial. Lo mismo se aplica a la parte eléctrica de la herramienta.
- Las partes plásticas deben limpiarse solo después de desconectar el cargador. Use un paño húmedo y jabón suave. No sumerja la herramienta ni el puerto Tipo C. Se prohíbe el uso de solventes, alcohol, gasolina, etc. Para una limpieza completa de la herramienta, comuníquese con el departamento de postventa.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Velocidad sin carga: 200 rpm
- Tamaño del mandril: 1/4"
- Par máximo: 50 in-lbs (5.65 Nm)
- Incluye 1 puerto Tipo C

LISTADO DE PARTES

No.	Qty.	
1	1	Motor RS380_3.6V
2	1	Engranaje del motor
3	1	P_039_08A_Cubierta de la caja de engranajes
4	2	ISO 7045-M2.5x5-Z --- 5S
5	1	Arandela
6	3	Engranaje estelar trasero_plástico
7	1	Soporte del engranaje estelar trasero
8	3	Engranaje estelar delante-ro_acero
9	1	Engranaje de anillo
10	1	Bloque de auto-bloqueo
11	6	Pasador de bloqueo
12	1	Anillo de auto-bloqueo
13	1	Arandela de bloqueo
14	1	Núcleo de auto-bloqueo
15	1	Casquillo
16	1	Caja de engranajes de-lantera
17	3	Pasador de presión de 3 mm
18	1	Eje de salida
19	1	Arandela de presión
20	1	Resorte de par
21	1	Anillo de tornillo
22	1	P_039_10A_Anillo de ajuste_rear
23	1	P_039_11A_Anillo de ajuste_delantero
24	1	P_039_A03A_PCB batería
25	1	P_039_03A_Caja principal_arriba_izquierda
26	1	P_039_12A_Spring de índice
27	1	LED_3 mm
28	1	P_039_01A_Caja principal_mango_izquierdo
29	2	Resorte de compresión
30	2	Tornillo DIN 7981_2.2x4.5v
31	1	P-035_06A_Contactos-disparador
32	1	P_039_06A_Disparador principal
33	1	P_039_07A Interruptor de dirección
34	1	Interruptor_SS-23E26(2P3T)_ Baohui
35	1	P-035_05B_PCB
36	1	Batería Li-Ion 18650
37	1	P_039_02A_Caja principal_mango_derecho
38	8	Tornillo GB845-1985_2.6x12
39	1	P_039_05A_Interruptor de rotación
40	1	P_039_04A_Caja principal_arriba_derecha

OPERACIÓN

PRECAUCIÓN: Las instrucciones de seguridad deben leerse cuidadosamente antes de operar la herramienta.

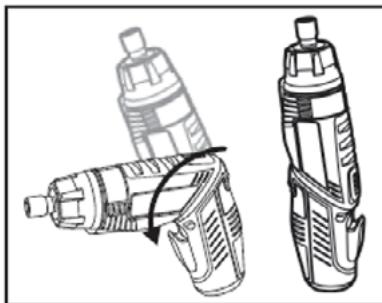
Suministro de energía:

- Conecte un extremo del cable Tipo C al destornillador y el otro extremo al puerto de carga (como una fuente de alimentación, cargador de pared, ordenador portátil o cargador de coche).
- Después de 3-5 horas, se encenderán tres luces indicadoras, lo que indica que la herramienta está completamente cargada.

Indicador de Capacidad de Batería LED La capacidad de la batería se indica mediante 3 luces:

- LED rojo encendido: <20%
 - LEDs rojo y amarillo encendidos: 20-70%
 - LEDs rojo, amarillo y verde encendidos: >70%
- Una vez que solo el LED rojo esté encendido, el destornillador debe ser recargado.

Ajuste en dos posiciones



Primero, presione el botón de rotación, gire la sección frontal en dirección antihoraria y luego suelte el botón cuando ya no pueda girarla más.

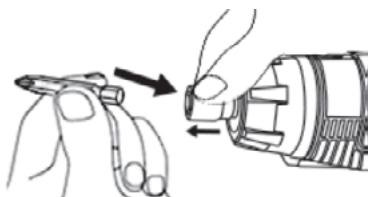
AVISO: No utilice el destornillador como palanca en ninguna de las posiciones.

PRECAUCIÓN: Para evitar que el destornillador se encienda accidentalmente, mantenga el interruptor bloqueado en la posición central.

Instalación/Extracción de Puntas:

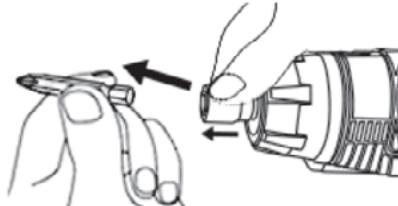
El mandril de carga rápida de $\frac{1}{4}$ " permite una carga y extracción de puntas rápida y fácil con una sola mano.

Para instalar las puntas:



- Bloquee el interruptor de avance / neutro / retroceso de la herramienta colocando el selector de dirección de rotación en la posición neutral. Tire de la funda del mandril alejándola del destornillador.
 - Empuje la punta en el mandril y suelte la funda del mandril para asegurar la punta en su lugar.
 - Tire de la punta para asegurarse de que esté bien sujetada en el mandril. Es normal que haya un pequeño espacio para la instalación de la punta.
- NOTA:** Utilice únicamente puntas con ranura de bloqueo de conexión rápida.

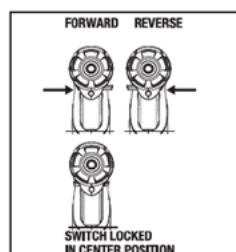
Para retirar las puntas:



- Bloquee el gatillo colocando el selector de rotación en la posición neutral.
- Con la punta de la herramienta apuntando lejos de usted, tire de la funda del mandril alejándola del destornillador. Retire la punta del mandril.

PRECAUCIÓN: El destornillador no está diseñado para usarse como un taladro.

Interruptor de Avance/Retroceso y Bloqueo del Gatillo



Para la rotación en sentido horario, (con el mandril apuntando lejos de usted) mueva la palanca hacia la extrema izquierda.

Para la rotación en sentido antihorario, mueva la palanca hacia la extrema derecha.

Para activar el bloqueo del gatillo, mueva la palanca a la posición central de apagado.

ADVERTENCIA: No cambie la dirección de rotación hasta que la herramienta se detenga por completo. Cambiar la dirección durante la rotación del mandril puede causar daños a la herramienta.

MANTENIMIENTO

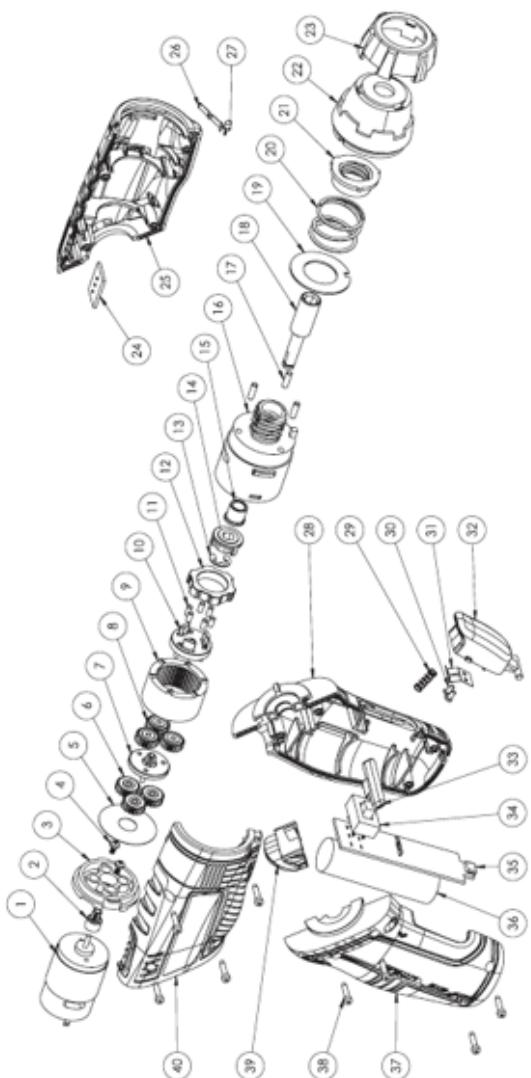
El destornillador no requiere mantenimiento especial. La reparación de las partes internas de la herramienta debe ser realizada por especialistas (consulte las instrucciones de seguridad).

CONTENIDO

11 piezas de accesorios:

- 2 piezas de puntas de destornillador de 2"
- 1 pieza de portapuntas de 2-3/8"
- 7 piezas de puntas de destornillador de 1"
- 1 pieza de broca HSS

DIBUJO ESQUEMÁTICO



EN

INSTRUCTION MANUAL

PRODUCT'S PRESENTATION

This tool is suitable for both DIY projects and professional use. Its compact and lightweight design allows for easy handling, even in tight spaces. The ergonomic grip provides comfort during extended use. The forward/reverse switch and two-position adjustment increase its functionality.

It operates with a no-load speed of 200 RPM and delivers a maximum torque of 50 in-lbs (5.65 Nm). The screwdriver features a 1/4" chuck size and includes 11 accessories, such as various screwdriver bits and a drill bit. It is equipped with an LED battery indicator with three lights and a Type C charging port for quick recharging. This tool is a reliable tool for a wide range of applications, providing efficient performance for both professionals and DIY enthusiasts.

SAFETY INSTRUCTIONS

The following recommendations should be strictly complied with before operating the tool in order to avoid damage to the equipment and hazard to the user.

- Wear individual protection equipment if necessary (gloves, shoes, eye protectors, breathing filters, etc.). Do not wear jewels; protect long hair, wear close-fitting clothes.
- Don't charge when you replace a tool or maintain the equipment.
- Work in a clean and tidy room with sufficient lighting.
- Place and store the tool in a dry place far from heat or dangerous vapors (best temp. is between 10 to 15°C). Do not operate the machine close to explosive substances or inflammable matter.
- This do-it-yourself equipment should be used as such and not be considered as heavy-duty equipment.
- Do not work close to people, in particular children if work is hazardous. Keep tools away from children during and after work.
- Make sure body position is steady as you work. Remember that falls constitute an important source of accident.
- Make sure you do not use the drill or screwdriver on alive parts to avoid electric shock (a

metal detector may be used for that purpose). Do not touch the chuck, socket or drill bit, when the tool is working.

- Do not try to open or disassemble the tool, only a specialist using original parts and manufacturer's drawings is allowed to service the tool.
- Should the case be damaged (wires or plug) have it replaced immediately by the after-sales department.
- This tool does not require special maintenance. The same applies to the electric part of the tool.
- Plastic parts should be cleaned only after disconnecting the charger. Use a wet cloth and soft soap. Do not immerse the tool or the Type C. The use of solvent, alcohol, petrol, etc. is prohibited.

Please contact the after-sales department for complete cleaning of the tool.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- No Load Speed: 200rpm
- Chuck Size: 1/4"
- Max Torque: 50 in-lbs(5.65Nm)
- With 1pc Type C

PARTS LIST

No.	Qty.	
1	1	Motor RS380_3.6V
2	1	Motor gear
3	1	P_039_08A_Gearbox cover
4	2	ISO 7045-M2.5x 5-Z --- 5S
5	1	Washer
6	3	Back star gear_plastic
7	1	Back star gear holder
8	3	Front star gear_steel
9	1	Ring gear
10	1	Self-lock block
11	6	Locking pin
12	1	Self-lock ring
13	1	Lock washer
14	1	Self-lock core
15	1	Bushing
16	1	Gearbox front
17	3	Pressure pin 3mm
18	1	Output axis
19	1	Pressure washer
20	1	Torque spring
21	1	Screw ring
22	1	P_039_10A_Adjusting ring_rear
23	1	P_039_11A_Adjusting ring_front
24	1	P_039_A03A_PCB battery-bar
25	1	P_039_03A_Housing main__ upside_left
26	1	P_039_12A_Index spring
27	1	LED_3mm
28	1	P_039_01A_Housing main_handle_left
29	2	Compression spring
30	2	Screw DIN 7981_2.2x4.5v
31	1	P-035_06A_Contacts-trigger
32	1	P_039_06A__Trigger main
33	1	P_039_07A_Switch direction
34	1	Switch_SS-23E26(2P3T)_Baohui
35	1	P-035_05B_PCB
36	1	Li-Ion Battery 18650
37	1	P_039_02A_Housing main._handle_right
38	8	Screw GB845-1985_2.6x12
39	1	P_039_05A_Switch rotation
40	1	P_039_04A_Housing main_upside_right

OPERATION

CAUTION: The safety instructions should be read carefully before operating the tool.

Power supply:

- Connect one end of the Type C cable to the screwdriver and the other end to the charging port (such as power band, wall charger, notebook or car charger).
- After 3-5 hours, three indicated lights will turn on, which indicated the tool is fully charged.

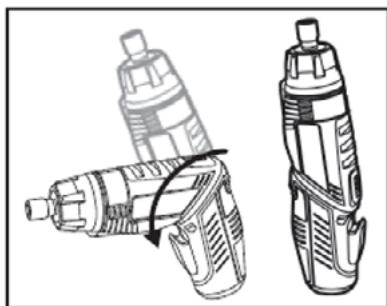
LED Battery Capacity Indicator

The battery capacity is indicated by 3 lights:

- Red LED is on - <20%
- Red & yellow LEDs are on - 20-70%
- Red & yellow & green LEDs are on - >70%

Once only the red LED is lit, the screwdriver must be re-charged.

Two Position Adjustment



The driver can be used as one straight driver. First press the rotation button, turn the front section in an anticlockwise direction and then release the button when cannot turn it again.

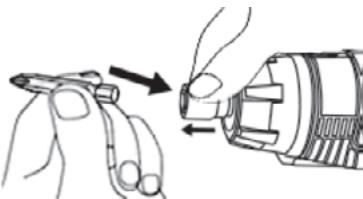
NOTICE: Do not use screwdriver as pry bar in either position.

CAUTION: To avoid screwdriver being turned on accidentally, keep switch locked in center position.

Installing/removing bits:

The 1/4" fast load Chuck provides fast, easy one-handed bit loading and ejecting.

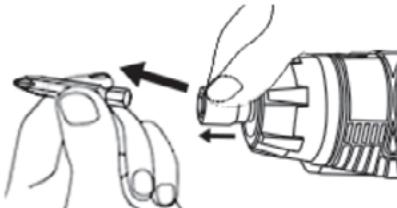
To install bits:



- Lock forward / neutral / reverse switch on the tool by placing the direction of rotation selector in neutral position. Pull the chuck sleeve away from the driver.
- Push the bit into the chuck, release the chuck sleeve to lock bit into place.
- Pull on the bit to make sure it is secured in the chuck. It's normal to have a small gap for bit installation.

NOTE: Only use bits with quick connecting locking groove.

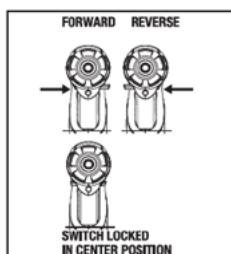
To remove bits:



- Lock the trigger by placing the rotation selector in the neutral position.
- With the nose of the tool pointed away from you, pull the chuck sleeve away from the driver. Remove the bit from the chuck.

CAUTION: The screwdriver is not designed to be used as a drill.

Forward/Reverse switch & Trigger lock



For forward rotation, (with chuck pointed away from you) move the lever to the far left.

For reverse rotation move the lever to the far right.

To activate trigger lock move lever to the center off position.

WARNING: Do not change direction of rotation until the tool comes to a complete stop.

Shifting during rotation of the chuck can cause damage to the tool.

MAINTENANCE

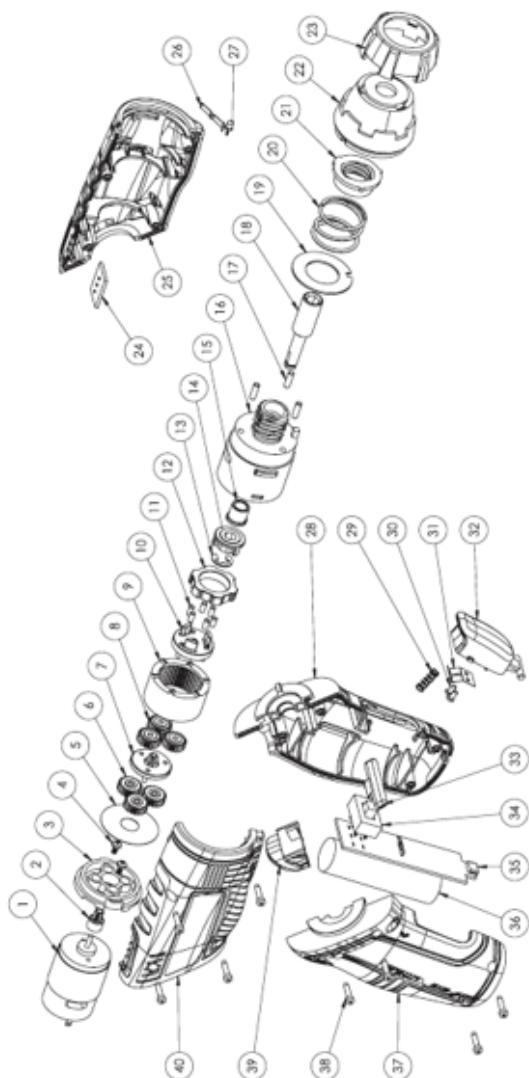
This screwdriver does not require special maintenance. The repair of internal parts of the tool should be left with specialists (see safety instructions).

CONTENTS

11pcs accessories:

- 2pcs 2" Screwdriver bits
- 1pc 2-3/8" Screw bit holder
- 7pcs 1" Screwdriver bits
- 1pc HSS Drill bits

SCHEMATIC DRAWING



FR

GUIDE D'UTILISATION

PRÉSENTATION DU PRODUIT

Cet outil convient aussi bien aux projets de bricolage qu'à un usage professionnel. Sa conception compacte et légère permet une manipulation aisée, même dans les espaces restreints. La poignée ergonomique offre un grand confort lors d'une utilisation prolongée. L'interrupteur sens des aiguilles d'une montre/sens inverse et le réglage à deux positions augmentent sa fonctionnalité.

Il fonctionne à une vitesse de 200 tours/minutte à vide et délivre un couple maximal de 5,65 Nm. La visseuse est dotée d'un mandrin de 6,35 mm et comprend 11 accessoires, tels que divers embouts de vissage et une mèche de perceuse. Elle est équipée d'un indicateur de batterie DEL à trois voyants et d'un port de charge de type C pour une recharge rapide. Cet outil est un outil fiable pour une large gamme d'applications, offrant des performances efficaces pour les professionnels et les amateurs de bricolage.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les recommandations suivantes doivent être strictement respectées avant d'utiliser l'outil afin d'éviter d'endommager le matériel et de mettre en danger l'utilisateur.

- Portez des équipements de protection individuelle si nécessaire (gants, chaussures, protections oculaires, filtres respiratoires, etc.). Ne portez pas de bijoux ; protégez vos cheveux longs, portez des vêtements près du corps.
- Ne portez aucune charge lorsque vous remplacez un outil ou que vous entretez le matériel.
- Travaillez dans un local propre et bien rangé, suffisamment éclairé.
- Placez et stockez l'outil dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur et des vapeurs dangereuses (la température idéale se situe entre 10 et 15 °C). N'utilisez pas la machine à proximité de substances explosives ou de matières inflammables.
- Ce matériel de bricolage doit être utilisé comme tel et ne doit pas être considéré comme un équipement lourd.

- Ne travaillez pas à proximité de personnes, en particulier d'enfants si le travail est dangereux. Tenez les outils hors de portée des enfants pendant et après le travail.

- Maintenez une posture stable pendant que vous travaillez. N'oubliez pas que les chutes sont un facteur important d'accident.

- Veillez à ne pas utiliser la perceuse ou la visseuse sur des pièces sous tension afin d'éviter toute décharge électrique (un détecteur de métaux peut être utilisé à cet effet). Ne touchez pas le mandrin, la douille ou la perceuse lorsque l'outil fonctionne.

- N'essayez pas d'ouvrir ou de démonter l'outil. Seul un spécialiste utilisant des pièces d'origine et les plans du fabricant est autorisé à réparer l'outil.

- Si le boîtier est endommagé (fils ou fiche), faites-le remplacer immédiatement par le service après-vente.

- Cet outil ne nécessite pas d'entretien spécifique. La même chose s'applique à la partie électrique de l'outil.

- Les parties en plastique ne doivent être nettoyées qu'après avoir débranché le chargeur. Utilisez un chiffon humide et du savon doux. N'immergez pas l'outil ou le type C. L'utilisation de solvant, d'alcool, d'essence, etc. est interdite.

Veuillez contacter le service après-vente pour savoir comment nettoyer de manière approfondie l'outil.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Vitesse à vide : 200 tr/min
- Taille du mandrin : 6,35 mm
- Couple max : 5,65 Nm
- Avec 1 pièce de type C

LISTE DES PIÈCES

No.	Qty.	
1	1	Moteur RS380_3.6V
2	1	Engrenage du moteur
3	1	P_039_08A_Couvercle de boîte de vitesses
4	2	ISO 7045-M2.5x 5-Z --- 5 S
5	1	Rondelle
6	3	Roue dentée arrière_plastique
7	1	Support de roue dentée arrière
8	3	Roue dentée avant_acier
9	1	Couronne
10	1	Bloc autobloquant
11	6	Broche de verrouillage
12	1	Anneau autobloquant
13	1	Rondelle de blocage
14	1	Noyau autobloquant
15	1	Douille
16	1	Avant de la boîte de vitesses
17	3	Broche de pression 3 mm
18	1	Axe de sortie
19	1	Rondelle de pression
20	1	Ressort de couple
21	1	Bague de vis
22	1	P_039_10A_Bague de réglage_arrière
23	1	P_039_11A__Bague de réglage_avant
24	1	P_039_A03A_PCB barre de batterie
25	1	P_039_03A_Boîtier principal_envers_gauche
26	1	P_039_12A_Ressort d'indexation
27	1	DEL_3 mm
28	1	P_039_01A_Boîtier principal_poignée_gauche
29	2	Ressort de compression
30	2	Vis DIN 7981_2,2 x 4,5 v
31	1	P-035_06A_Con-tacts-déclencheur
32	1	P_039_06A__Déclencheur principal
33	1	P_039_07A_Sens de l'interrupteur
34	1	Interrupteur _ SS-23E26(2P3T)_ Baohui
35	1	P-035_05B_PCB
36	1	Batterie Li-Ion 18650
37	1	P_039_02A_Boîtier principal.poignée_droite
38	8	Vis GB845-1985_2,6 x 12
39	1	P_039_05A_Rotation de l'interrupteur
40	1	P_039_04A_Boîtier principal_envers_droit

FONCTIONNEMENT

ATTENTION : Les consignes de sécurité doivent être lues attentivement avant d'utiliser l'outil.

Alimentation :

- Connectez une extrémité du câble de type C à la visseuse et l'autre extrémité au port de charge (bande de puissance, chargeur mural, chargeur d'ordinateur portable ou de voiture, par exemple).

- Au bout de 3 à 5 heures, trois voyants s'allument, indiquant que l'outil est complètement chargé.

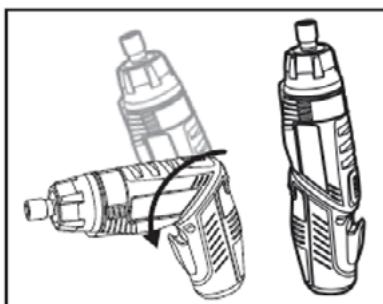
Indicateur DEL d'autonomie de la batterie

L'autonomie de la batterie est indiquée par trois voyants :

- DEL rouge allumée - <20 %
- DEL rouge et jaune allumées - 20-70 %
- DEL rouge, jaune et verte allumées - >70 %

Lorsque seule la DEL rouge est allumée, la visseuse doit être rechargée.

Réglage en deux positions



Le tournevis peut être utilisé comme un tournevis plat.

Appuyez d'abord sur le bouton de rotation, tournez la partie avant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis relâchez le bouton lorsque vous ne pouvez plus la tourner.

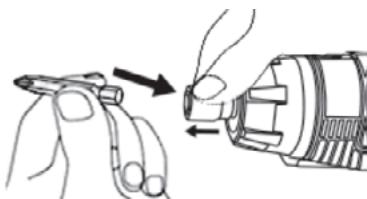
AVIS : N'utilisez pas la visseuse comme levier, peu importe la position.

ATTENTION : Pour éviter que la visseuse ne soit mise en marche accidentellement, maintenez l'interrupteur verrouillé en position centrale.

Installation/retrait des embouts :

Le mandrin à chargement rapide de 6,35 mm permet de charger et d'éjecter les embouts rapidement et facilement d'une seule main.

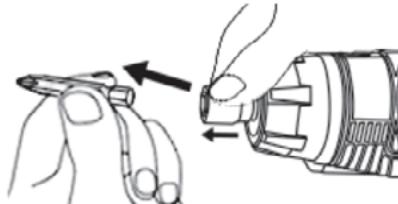
Pour installer les embouts :



- Verrouillez le commutateur sens des aiguilles d'une montre/neutre/sens inverse de l'outil en plaçant le sélecteur de sens de rotation en position neutre. Tirez sur le manchon du mandrin pour l'éloigner du conducteur.
- Poussez l'embout dans le mandrin, relâchez le manchon du mandrin pour verrouiller l'embout en place.
- Tirez sur l'embout pour vous assurer qu'il est correctement fixé dans le mandrin. Il est normal d'avoir un petit espace pour l'installation de l'embout.

REMARQUE : N'utilisez que des embouts munis d'une rainure de verrouillage à connexion rapide.

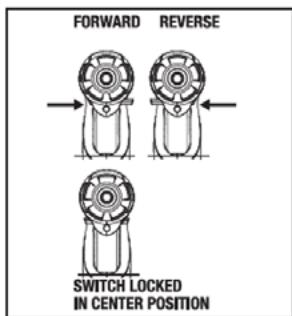
Pour retirer les embouts :



- Verrouillez la gâchette en plaçant le sélecteur de rotation en position neutre.
- Le bec de l'outil étant dirigé à l'opposé de vous, tirez sur le manchon du mandrin pour l'éloigner de l'entraîneur. Retirez l'embout du mandrin.

ATTENTION : La visseuse n'est pas conçue pour être utilisée comme perceuse.

Commutateur sens des aiguilles d'une montre/sens inverse de la gâchette



Pour visser dans le sens des aiguilles d'une montre, (avec le mandrin pointé dans la direction opposée à vous), déplacez le levier vers l'extrême gauche.

Pour visser en sens inverse, déplacez le levier vers l'extrême droite.

Pour verrouiller la gâchette, placez le levier en position centrale d'arrêt.

AVERTISSEMENT : Ne changez pas le sens de rotation avant que l'outil ne s'arrête complètement. Le fait de changer de sens de rotation pendant que le mandrin tourne peut causer des dommages à l'outil.

ENTRETIEN :

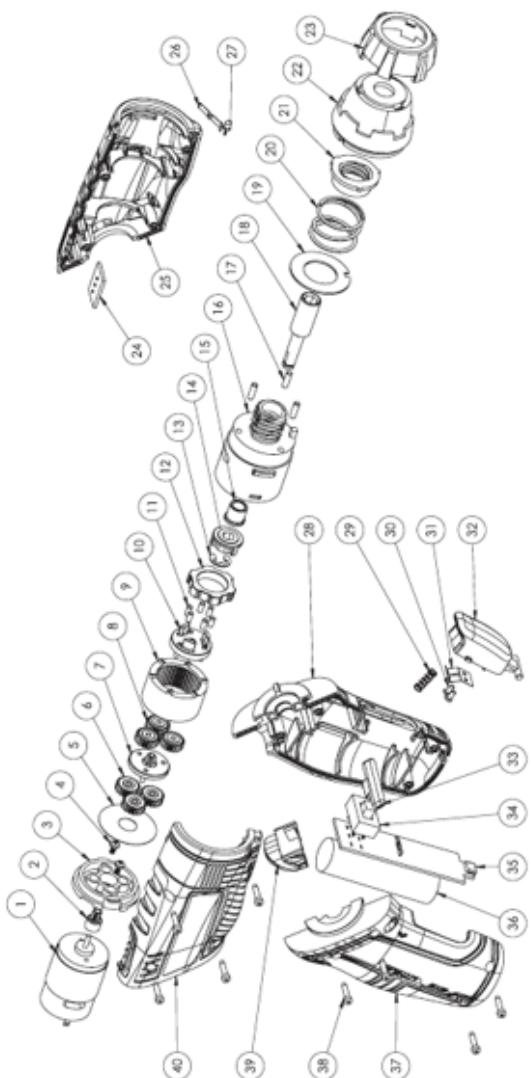
Cette visseuse ne nécessite pas d'entretien spécifique. La réparation des parties internes de l'outil doit être confiée à des spécialistes (voir les consignes de sécurité).

CONTENU

Accessoires (11 pièces au total) :

- 2 embouts de tournevis de 50,8 mm
- 1 porte-embouts de vis de 50 mm - 7mm / 20 mm
- 7 embouts de tournevis de 25,4 mm
- 1 embout de perceuse HSS

SCHÉMA DE PRINCIPE



DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

PRODUKTPRÄSENTATION

Dieses Gerät ist sowohl für Heimwerkerprojekte als auch für den professionellen Einsatz geeignet. Das kompakte und leichte Design ermöglicht eine einfache Handhabung, selbst in engen Räumen. Der ergonomische Griff sorgt für Komfort bei längerem Gebrauch. Der Vorwärts-/Rückwärts-Schalter und die Zweipunktverstellung erhöhen seine Funktionalität. Es arbeitet mit einer Leerlaufdrehzahl von 200 U/min und liefert ein maximales Drehmoment von 5,65 Nm. Der Schraubendreher verfügt über ein 6,35 mm-Futter und enthält 11 Zubehörteile, wie verschiedene Schraubendreherbits und einen Bohrer. Es ist mit einer LED-Akkuanzeige mit drei Leuchten und einem Typ-C-Ladeanschluss zum schnellen Aufladen ausgestattet. Dieses Gerät ist ein zuverlässiger Begleiter für eine Vielzahl von Anwendungen und bietet effiziente Leistung für Profis und Heimwerker.

SICHERHEITSHINWEISE

Die folgenden Empfehlungen sollten Sie unbedingt beachten, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um Schäden an der Ausrüstung und Gefahren für den Benutzer zu vermeiden.

- Tragen Sie gegebenenfalls individuelle Schutzausrüstung (Handschuhe, Schuhe, Augenschutz, Atemfilter usw.). Tragen Sie keinen Schmuck, schützen Sie langes Haar und tragen Sie eng anliegende Kleidung.
- Laden Sie nicht, wenn Sie ein Werkzeug ersetzen oder die Ausrüstung warten.
- Arbeiten Sie in einem sauberen und ordentlichen Raum mit ausreichender Beleuchtung.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort, weit entfernt von Hitze oder gefährlichen Dämpfen (die beste Temperatur liegt zwischen 10 und 15°C). Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven Stoffen oder brennbaren Materialien.
- Diese Do-it-yourself-Ausrüstung sollte als solche verwendet werden und nicht als schwere Ausrüstung betrachtet werden.
- Vermeiden Sie die Arbeit in der Nähe von

Menschen, insbesondere von Kindern, wenn die Arbeit gefährlich ist. Halten Sie Werkzeuge während und nach der Arbeit von Kindern fern.

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Körperhaltung während der Arbeit stabil ist. Bedenken Sie, dass Stürze eine wichtige Unfallursache darstellen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Bohrmaschine oder den Schraubendreher nicht an lebenden Teilen verwenden, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden (ein Metallendetektor kann zu diesem Zweck verwendet werden). Berühren Sie nicht das Spannfutter, die Buchse oder den Bohrer, wenn das Werkzeug in Betrieb ist.
- Versuchen Sie nicht das Gerät zu öffnen oder zu zerlegen. Nur ein Fachmann, der Originalteile und die Zeichnungen des Herstellers verwendet, darf das Gerät warten.
- Sollte das Gehäuse beschädigt sein (Drähte oder Stecker), lassen Sie es unverzüglich durch den Kundendienst ersetzen.
- Dieses Gerät benötigt keine besondere Wartung. Dasselbe gilt für den elektrischen Teil des Geräts.
- Kunststoffteile sollten nur gereinigt werden, nachdem Sie das Ladegerät abgetrennt haben. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und Schmierseife. Das Gerät oder der Typ C dürfen nicht eingetaucht werden. Die Verwendung von Lösungsmitteln, Alkohol, Benzin usw. ist verboten.

Bitte wenden Sie sich für eine vollständige Reinigung des Geräts an den Kundendienst.

TECHNISCHE DATEN

- Geschwindigkeit ohne Last: 200 U/min
- Futtergröße: 6,35 mm
- Maximales Drehmoment: 5,65 Nm
- Mit 1 Stk. Typ C

TEILELISTE

No.	Qty.	
1	1	Motor RS380_3.6V
2	1	Motorgetriebe
3	1	P_039_08A_Getriebeabdeckung
4	2	ISO 7045-M2.5x 5-Z --- 5S
5	1	Unterlegscheibe
6	3	Hinteres Sternrad_Plastik
7	1	Hinterer Sternradhalter
8	3	Vorderes Sternrad_Stahl
9	1	Ringrad
10	1	Selbstsperrender Block
11	6	Arretierstift
12	1	Selbstsperrender Ring
13	1	Sicherungsscheibe
14	1	Selbstsperrender Kern
15	1	Buchse
16	1	Getriebe vorne
17	3	Druckstift 3 mm
18	1	Output-Achse
19	1	Druckunterlegscheibe
20	1	Drehmomentfeder
21	1	Schraubring
22	1	P_039_10A_Verstellring_hinten
23	1	P_039_11A_Verstellring_vorne
24	1	P_039_A03A_PCB Akkuleiste
25	1	P_039_03A_Gehäuse_Haupt__oben_links
26	1	P_039_12A_Index-Feder
27	1	LED_3 mm
28	1	P_039_01A_Gehäuse_Haupt_Handgriff_links
29	2	Druckfeder
30	2	Schraube DIN 7981_2.2x4.5v
31	1	P-035_06A_Kontakt-Auslöser
32	1	P_039_06A__Auslöser Haupt
33	1	P_039_07A_Richtung wechseln
34	1	Schalter_SS-23E26(2P3T)_Baohui
35	1	P-035_05B_PCB
36	1	Li-Ion-Akku 18650
37	1	P_039_02A_Gehäuse_Haupt._Handgriff_rechts
38	8	Schraube GB845-1985_2.6x12
39	1	P_039_05A_Schalter Rotation
40	1	P_039_04A_Gehäuse_Haupt_unten_rechts

BETRIEB

VORSICHT: Vor der Benutzung des Geräts sollten Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig lesen.

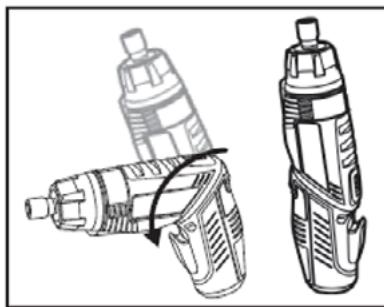
Stromversorgung:

- Schließen Sie ein Ende des Typ-C-Kabels an den Schraubendreher und das andere Ende an den Ladeanschluss (z. B. Powerband, Wandladegerät, Notebook oder Autoladegerät) an.
- Nach 3-5 Stunden leuchten drei Lichter auf, die anzeigen, dass das Gerät vollständig aufgeladen ist.

LED-Anzeige für die Akkukapazität

Die Akkukapazität wird durch 3 Lichter angezeigt:

- Rote LED leuchtet - <20 %
 - Rote & gelbe LEDs sind an - 20-70 %
 - Rote & gelbe & grüne LEDs sind an - >70 %
- Leuchtet nur die rote LED, muss der Schraubendreher erneut aufgeladen werden.

Zwei Positionen einstellbar

Der Schrauber kann als ein gerader Schrauber verwendet werden.

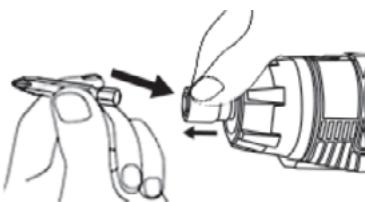
Drücken Sie zunächst den Drehknopf, wenden Sie das Vorderteil gegen den Uhrzeigersinn und lassen Sie dann den Knopf los, wenn Sie es nicht mehr drehen können.

HINWEIS: Verwenden Sie den Schraubendreher in keiner der beiden Positionen als Hebelleisen.

VORSICHT: Um ein versehentliches Einschalten des Schraubendrehers zu vermeiden, lassen Sie den Schalter in der mittleren Positionriegelt.

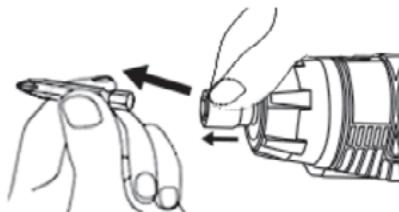
Einsetzen/Entfernen von Bits:

Das 6,35 mm Schnellspannfutter ermöglicht ein schnelles, einfaches Laden und Auswerfen der Bits mit einer Hand.

So setzen Sie Bits ein:

- Verriegeln Sie den Vorfahrts-/Neutral-/Rückwärtsschalter am Werkzeug, indem Sie den Drehrichtungswähler in die neutrale Position stellen. Ziehen Sie die Futterhülse vom Schrauber weg.
- Schieben Sie den Bit in das Spannfutter und lassen Sie die Spannhülse los, um den Bit zu arretieren.
- Ziehen Sie an dem Bit, um sicherzugehen, dass es fest im Spannfutter sitzt. Es ist normal, dass bei der Installation der Bits eine kleine Lücke entsteht.

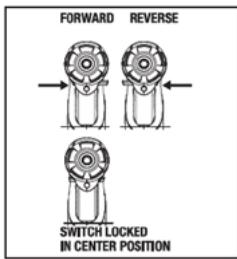
HINWEIS: Verwenden Sie nur Bits mit Schnellverriegelung.

Zum Entfernen von Bits:

- Verriegeln Sie den Auslöser, indem Sie den Drehwahlschalter in die neutrale Position bringen.
- Ziehen Sie die Spannhülse mit der Nase des Werkzeugs von sich weg vom Schrauber ab. Nehmen Sie den Bit aus dem Futter.

VORSICHT: Der Schraubendreher ist nicht für die Verwendung als Bohrmaschine vorgesehen.

Vorwärts/Rückwärts-Schalter & Auslösersperre



Zum Vorwärtsgang (mit dem Futter von Ihnen weg) bewegen Sie den Hebel ganz nach links.
Für den Rückwärtsgang bewegen Sie den Hebel ganz nach rechts.

Um die Auslösesperre zu aktivieren, schieben Sie den Hebel in die mittlere Aus-Position.

WARNUNG: Verändern Sie die Drehrichtung erst, wenn das Werkzeug zum Stillstand gekommen ist. Eine Verstellung während der Rotation des Spannfutters kann zu Schäden am Werkzeug führen.

WARTUNG

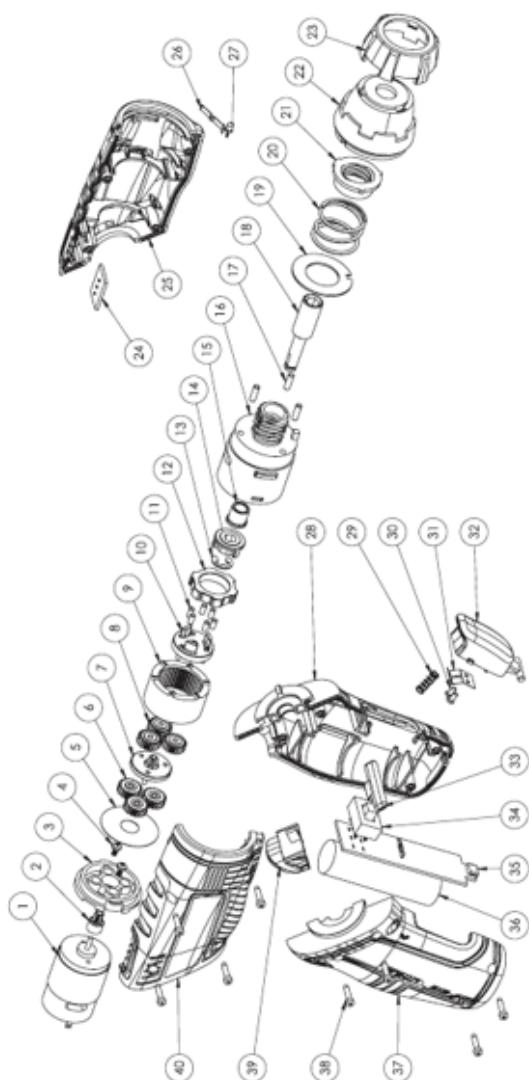
Dieser Schraubendreher benötigt keine besondere Wartung. Die Reparatur von internen Teilen des Geräts sollte Fachleuten überlassen werden (siehe Sicherheitshinweise).

INHALT

11 Stk. Zubehör:

- 2Stück 50,8 mm Schraubendreherbits
- 15tück 50 mm - 75 mm / 20 mm Schrauben-Bit-Halter
- 7Stück 25,4 mm Schraubendreherbits
- 1Stück HSS-Bits

SCHEMATISCHE ZEICHNUNG



IT

MANUALE D'USO

PRESENTAZIONE DEL PRODOTTO

Questo strumento è adatto sia per progetti di bricolage che per uso professionale. Il suo design compatto e leggero consente una facile movimentazione, anche in spazi ristretti. L'impronta ergonomica garantisce il comfort durante l'uso prolungato. L'interruttore avanti/indietro e la regolazione a due posizioni ne aumentano la funzionalità.

Funziona con una velocità a vuoto di 200 giri/minuto ed eroga una coppia massima di 5,65 Nm. Il cacciavite è dotato di un mandrino da 6,35 mm e include 11 accessori, come varie punte per cacciavite e una punta per trapano. È dotato di un indicatore della batteria a LED con tre luci e di una porta di ricarica di tipo C per una ricarica rapida. Questo strumento è affidabile per un'ampia gamma di applicazioni e offre prestazioni efficienti sia ai professionisti che agli appassionati del bricolage.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di mettere in funzione l'utensile, è necessario attenersi scrupolosamente alle seguenti raccomandazioni, al fine di evitare danni all'apparecchiatura e rischi per l'utente.

- Se necessario, indossare dispositivi di protezione individuale (guanti, scarpe, protezioni per gli occhi, filtri per la respirazione, ecc.) Non indossare gioielli, proteggere i capelli lunghi e indossare abiti aderenti.
- Non caricare quando si sostituisce uno strumento o si effettua la manutenzione dell'attrezzatura.
- Lavorare in una stanza pulita e ordinata con un'illuminazione sufficiente.
- Posizionare e conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e lontano da fonti di calore o vapori pericolosi (la temperatura ottimale è compresa tra 10 e 15°C). Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di sostanze esplosive o infiammabili.
- Questa attrezzatura per il bricolage deve essere utilizzata come tale e non deve essere considerata come un'attrezzatura per impieghi pesanti.
- Non lavorare in prossimità di persone, in par-

ticolare di bambini, se il lavoro è pericoloso. Tenere gli attrezzi lontani dai bambini durante e dopo il lavoro.

- Assicurarsi che la posizione del corpo sia stabile durante il lavoro. Ricordare che le cadute costituiscono un'importante fonte di infortunio.
- Assicurarsi di non utilizzare il trapano o il cacciavite su parti vive per evitare scosse elettriche (a tale scopo è possibile utilizzare un metal detector). Non toccare il mandrino, la presa o la punta del trapano quando l'utensile è in funzione.
- Non tentare di aprire o smontare l'utensile. La manutenzione dell'utensile è consentita solo a uno specialista che utilizza parti originali e schemi del produttore.
- Se la custodia è danneggiata (fili o spina), farla sostituire immediatamente dal servizio post-vendita.
- Questo strumento non richiede una manutenzione speciale. Lo stesso vale per la parte elettrica dello strumento.
- Le parti in plastica devono essere pulite solo dopo aver scollegato il caricabatterie. Utilizzare un panno umido e un sapone morbido. Non immergere l'apparecchio o il cavo Type C. È vietato l'uso di solventi, alcol, benzina, ecc. Per la pulizia completa dell'apparecchio, contattare il servizio post-vendita.

SPECIFICHE TECNICHE

- Velocità senza carica: 200rpm
- Dimensione del mandrino: 6,35 mm
- Coppia massima: 5,65 Nm
- Con 1 Type C

ELENCO DEI COMPONENTI

No.	Qtà.	
1	1	Motore RS380_3.6V
2	1	Ingranaggio del motore
3	1	P_039_08A_Coperchio scatola ingranaggi
4	2	ISO 7045-M2.5x 5-Z --- 5S
5	1	Rondella
6	3	Ingranaggio a stella posteriore_plastica
7	1	Supporto ingranaggio a stella posteriore
8	3	Ingranaggio a stella anteriore_acciaio
9	1	Corona dentata
10	1	Dado autobloccante
11	6	Perno di bloccaggio
12	1	Anello autobloccante
13	1	Rondella di sicurezza
14	1	Centro autobloccante
15	1	Boccola
16	1	Parte anteriore del cambio
17	3	Perno a pressione 3 mm
18	1	Asse di uscita
19	1	Rondella di pressione
20	1	Molla di coppia
21	1	Anello a vite
22	1	P_039_10A_Anello di regolazione_posteriore
23	1	P_039_11A_Anello di regolazione_anteriore
24	1	P_039_A03A_PCB barra della batteria
25	1	P_039_03A_Alloggiamento principale_sopra_sinistra
26	1	P_039_12A_Molla indice
27	1	LED_3 mm
28	1	P_039_01A_Alloggiamento principale_maniglia_sinistra
29	2	Molle a compressione
30	2	Vite DIN 7981_2.2x4.5v
31	1	P-035_06A_Contatti-girelletto
32	1	P_039_06A__Grilletto principale
33	1	P_039_07A_Cambio direzione
34	1	Interruttore_SS-23E26(2P3T)_Baohui
35	1	P-035_05B_PCB
36	1	Batteria agli ioni di litio 18650
37	1	P_039_02A__Alloggiamento principale_maniglia_destra
38	8	Vite GB845-1985_2.6x12
39	1	P_039_05A_Cambio rotazione
40	1	P_039_04A_Alloggiamento principale_sopra_destra

FUNZIONAMENTO

ATTENZIONE: Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza.
Alimentazione:

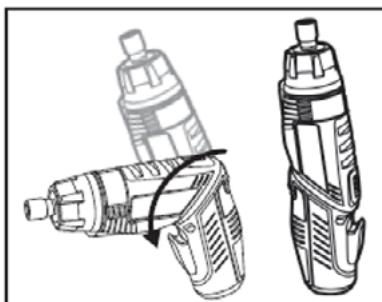
- Collegare un'estremità del cavo di Type C al cacciavite e l'altra alla porta di ricarica (ad esempio power bank, caricatore a muro, caricatore per notebook o per auto).
- Dopo 3-5 ore, si accendono tre spie che indicano che l'apparecchio è completamente carico.

Indicatore di capacità della batteria a LED

La capacità della batteria è indicata da 3 spie:

- Il LED rosso è acceso - <20%
 - I LED rossi e gialli sono accesi - 20-70%
 - I LED rossi, gialli e verdi sono accesi - >70%
- Quando si accende solo il LED rosso, il cacciavite deve essere ricaricato.

Regolazione a due posizioni



Il cacciavite può essere utilizzato come un cacciavite diritto.

Premere il pulsante di rotazione, ruotare la sezione anteriore in senso antiorario e rilasciare il pulsante quando non è più possibile ruotarla.

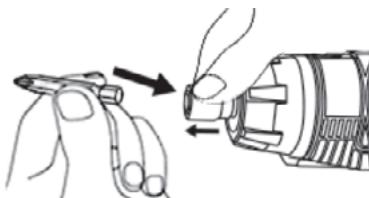
AVVISO: Non utilizzare il cacciavite come leva in nessuna delle due posizioni.

ATTENZIONE: Per evitare che il cacciavite si accenda accidentalmente, tenere l'interruttore bloccato in posizione centrale.

Installazione/rimozione delle punte:

Il mandrino a caricamento rapido da 6,35 mm consente di caricare e smontare le punte con una sola mano.

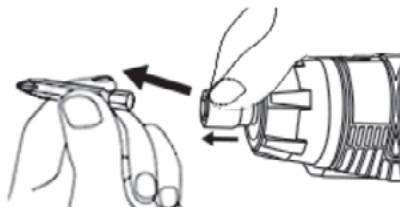
Per installare le punte:



- Bloccare l'interruttore avanti / neutro / indietro sull'utensile posizionando il selettori del senso di rotazione in posizione neutra. Estrarre il manicotto del mandrino dal cacciavite.
- Spingere la punta nel mandrino, rilasciare il manicotto del mandrino per bloccare la punta in posizione.
- Tirare la punta per assicurarsi che sia fissata nel mandrino. È normale avere un piccolo spazio per l'installazione della punta.

NOTA: Utilizzare solo punte con scanalatura di bloccaggio ad attacco rapido.

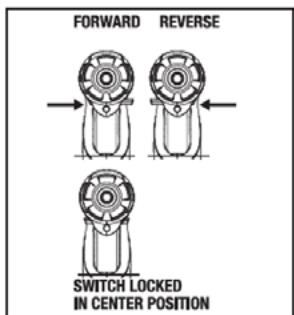
Per rimuovere le punte:



- Bloccare il grilletto posizionando il selettori di rotazione in posizione neutra.
- Con la punta dell'utensile rivolta verso l'esterno, allontanare il manicotto del mandrino dal cacciavite. Rimuovere la punta dal mandrino.

ATTENZIONE: Il cacciavite non è progettato per essere utilizzato come trapano.

Interruttore avanti/indietro e blocco del grilletto



Per la rotazione in avanti, (con il mandrino rivolto verso l'esterno) spostare la leva all'estremità sinistra.

Per la rotazione inversa spostare la leva all'estremità destra.

Per attivare il blocco del grilletto, spostare la leva in posizione centrale.

ATTENZIONE: Non cambiare il senso di rotazione finché l'utensile non si ferma completamente. Lo spostamento durante la rotazione del mandrino può causare danni all'utensile.

MANUTENZIONE

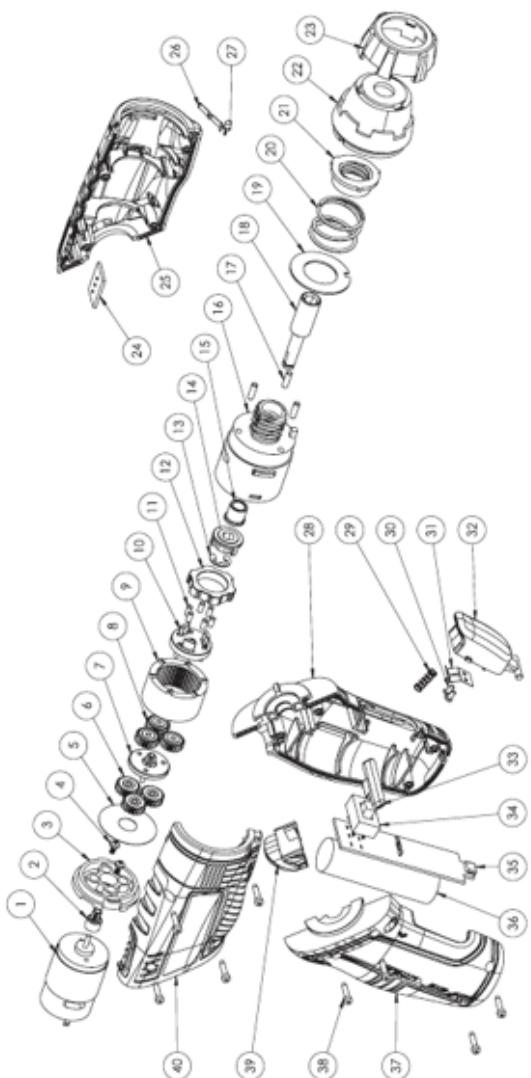
Questo cacciavite non richiede una manutenzione speciale. La riparazione delle parti interne dell'apparecchio deve essere affidata a specialisti (vedi le istruzioni di sicurezza).

SOMMARIO

11 accessori:

- 2 punte da 50,8 mm per cacciavite
- 1 punta da 50 mm - 75 mm / 20 mm supporto per viti
- 7 punte da 25,4 mm per cacciavite
- 1 punta da trapano HSS

DISEGNO SCHEMATICO



PT

MANUAL DE INSTRUÇÕES

APRESENTAÇÃO DO PRODUTO

Esta ferramenta é adequada tanto para projetos de bricolage como para utilização profissional. O seu design compacto e leve permite um manuseamento fácil, mesmo em espaços apertados. O punho ergonómico proporciona conforto durante uma utilização prolongada. O interruptor de avanço/retrocesso e a regulação em duas posições aumentam a sua funcionalidade.

Funciona com uma velocidade sem carga de 200 RPM e fornece um binário máximo de 5,65 Nm. A parafusadora tem um mandril de 6,35 mm e inclui 11 acessórios, tais como várias brocas para parafusar e uma para perfurar. Está equipada com um indicador LED de bateria com três luzes e uma porta de carregamento Tipo C para um carregamento rápido. Esta ferramenta é uma ferramenta fiável para uma vasta gama de aplicações, proporcionando um desempenho eficiente tanto para profissionais como para entusiastas da bricolage.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



As seguintes recomendações devem ser rigorosamente respeitadas antes de utilizar a ferramenta, de modo a evitar danos no equipamento e riscos para o utilizador.

- Se necessário, use equipamento de proteção individual (luvas, sapatos, protetores oculares, filtros respiratórios, etc.). Não use joias; proteja o cabelo comprido, use roupas justas.
- Não efetue o carregamento ao substituir uma ferramenta ou efetuar a manutenção do equipamento.
- Trabalhe numa sala limpa e arrumada com iluminação suficiente.
- Coloque e guarde a ferramenta num local seco, longe do calor ou de vapores perigosos (a melhor temperatura é entre 10 e 15 °C). Não utilize a máquina perto de substâncias explosivas ou de matérias inflamáveis.
- Este equipamento de bricolage deve ser utilizado como tal e não deve ser considerado equipamento de utilização intensiva.
- Não trabalhe perto de pessoas, em especial de crianças, se o trabalho for perigoso. Man-

tenha as ferramentas afastadas das crianças durante e após o trabalho.

- Certifique-se de que a posição do corpo está estável enquanto trabalha. Lembre-se de que as quedas constituem uma importante fonte de acidentes.
- Certifique-se de que não utiliza o berbequim ou a chave de fendas em peças sob tensão para evitar choques elétricos (pode ser utilizado um detetor de metais para esse efeito). Não toque no mandril, na tomada ou na broca quando a ferramenta estiver a trabalhar.
- Não tente abrir ou desmontar a ferramenta. Apenas um especialista que utilize peças originais e os desenhos do fabricante pode efectuar a manutenção da ferramenta.
- Se o revestimento estiver danificado (fios ou ficha), mande substituí-lo imediatamente pelo serviço pós-venda.
- Esta ferramenta não necessita de uma manutenção especial. O mesmo se aplica à parte elétrica da ferramenta.
- As peças de plástico só devem ser limpas depois de desligar o carregador. Utilize um pano húmido e sabão suave. Não mergulhe a ferramenta ou o cabo Tipo C. É proibida a utilização de solventes, álcool, gasolina, etc. Contacte o serviço pós-venda para uma limpeza completa da ferramenta.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Sem velocidade de carregamento: 200 rpm
- Tamanho do mandril: 6,35 mm
- Binário máximo: 5,65 Nm
- Com 1 unidade de tipo C

LISTA DE PEÇAS

No.		Qtd.			
1	Motor RS380_3,6V	1			
2	Engrenagem do motor	1			
3	P_039_08A_Tampa da caixa de velocidades	1			
4	ISO 7045-M2.5x 5-Z --- 5S	2			
5	Anilha	1			
6	Engrenagem estrela posterior_plástico	3			
7	Suporte da engrenagem de estrela traseira	1			
8	Engrenagem estrela frontal_aço	3			
9	Engrenagem de anel	1			
10	Bloco de autobloqueio	1			
11	Pino de bloqueio	6			
12	Anel de autobloqueio	1			
13	Anilha de bloqueio	1			
14	Núcleo de autobloqueio	1			
15	Bucha	1			
16	Frente da caixa de velocidades	1			
17	Pino de pressão 3 mm	3			
18	Eixo de saída	1			
19	Anilha de pressão	1			
20	Mola de binário	1			
21	Anel de parafuso	1			
22	P_039_10A_Anel de ajuste_posterior	1			
23	P_039_11A_Anel de ajuste_frente	1			
24	P_039_A03A_Barra de bateria PCB	1			
25	P_039_03A_Revestimento principal__ superior_esquerda	1			
26	P_039_12A_Mola de índice	1			
27	LED_3mm	1			
28	P_039_01A_Revestimento principal_manípulo_esquerda	1			
29	Mola de compressão	2			
30	Parafuso DIN 7981_2,2x4,5v	2			
31	P_035_06A_Contactos-gatilho	1			
32	P_039_06A__Gatilho principal	1			
33	P_039_07A_Direção do interruptor	1			
34	Interruptor_SS-23E26(2P3T)_ Baohui	1			
35	P_035_05B_PCB	1			
36	Bateria de íões de lítio 18650	1			
37	P_039_02A_Revestimento principal._manípulo_direita	1			
38	Parafuso GB845-1985_2,6x12	8			
39	P_039_05A_Rotação do interruptor	1			
40	P_039_04A_Revestimento superior_lado superior_direita	1			

FUNCIONAMENTO

CUIDADO: Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar a ferramenta.

Fonte de alimentação:

- Ligue uma extremidade do cabo Tipo C à chave de fendas e a outra extremidade à porta de carregamento (por exemplo, um powerbank, carregador de parede, portátil ou carregador de automóvel).
- Após 3-5 horas, três luzes indicadoras acendem-se, o que indica que a ferramenta está totalmente carregada.

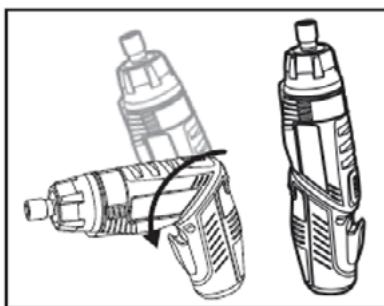
Indicador LED da capacidade da bateria

A capacidade da bateria é indicada por 3 luzes:

- O LED vermelho está aceso - <20%
- LEDs vermelho e amarelo ligados - 20-70%
- LEDs vermelho, amarelo e verde ligados - >70%

Se apenas o LED vermelho estiver aceso, a aparaafusadora tem de ser recarregada.

Ajuste de duas posições



O equipamento pode ser utilizado como um equipamento normal reto.

Primeiro, prima o botão de rotação, rode a secção frontal no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e, em seguida, solte o botão quando não puder rodá-lo novamente.

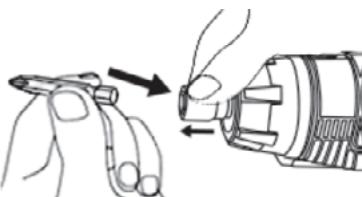
AVISO: Não utilize a chave de fendas como pé de cabra em nenhuma das posições.

CUIDADO: Para evitar que a aparaafusadora seja ligada accidentalmente, mantenha o interruptor bloqueado na posição central.

Instalação/remoção de brocas:

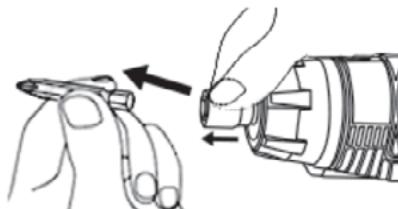
O mandril de carregamento rápido de 6,35 mm permite carregar e ejectar a broca com uma só mão de forma rápida e fácil.

Para instalar brocas:



- Bloqueie o interruptor de avanço / neutro / marcha-atrás na ferramenta, colocando o seletor de sentido de rotação na posição neutra. Puxe o casquinho do mandril para fora do equipamento.
 - Empurre a broca para dentro do mandril e liberte o casquinho do mandril para bloquear a broca no lugar.
 - Puxe a broca para se certificar de que está fixa no mandril. É normal que exista uma pequena folga para a instalação da broca.
- NOTA:** Utilize apenas brocas com ranhura de bloqueio de ligação rápida.

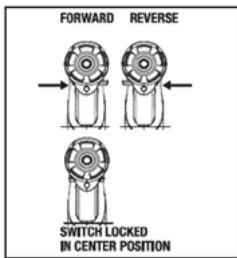
Para remover brocas:



- Bloqueie o gatilho colocando o seletor de rotação na posição neutra.
- Com o nariz da ferramenta apontado para longe de si, puxe o casquinho do mandril para fora do equipamento. Retire a broca do mandril.

CUIDADO: A chave de fendas não foi concebida para ser utilizada como berbequim.

Interruptor de avanço/retrocesso e bloqueio do gatilho



Para rotação para a frente, (com o mandril apontado para longe de si) mova a alavanca para a extrema esquerda.

Para a rotação inversa, desloque a alavanca para a extrema direita.

Para ativar o bloqueio do gatilho, desloque a alavanca para a posição central desligada.

AVISO: Não mude a direção de rotação até que a ferramenta pare completamente. A deslocação durante a rotação do mandril pode causar danos na ferramenta.

MANUTENÇÃO

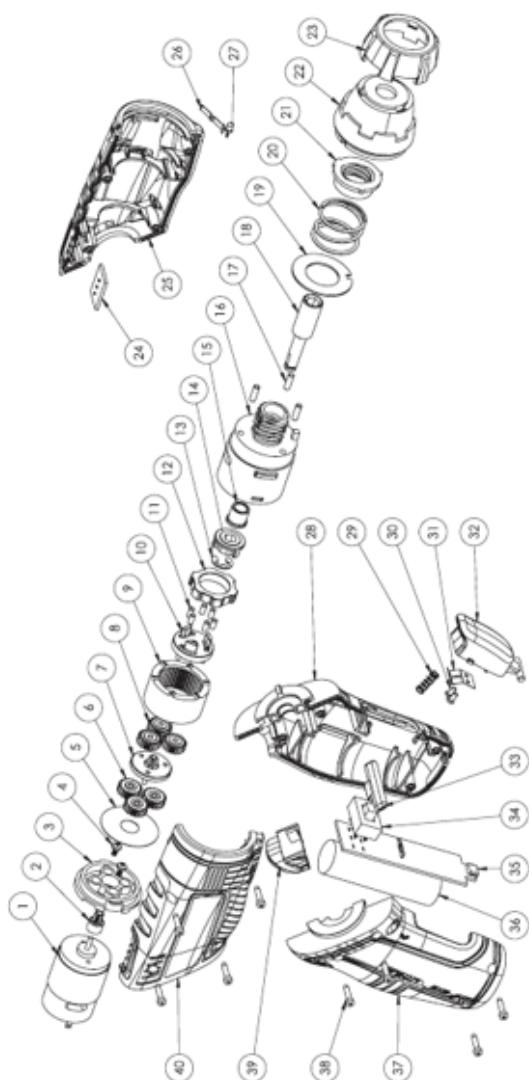
Esta aparafusadora não necessita de uma manutenção especial. A reparação de componentes internos da ferramenta deve ser efetuada por especialistas (consulte as instruções de segurança).

CONTEÚDO

11 acessórios:

- 2 brocas de chave de fendas de 50,8 mm
- 1 suporte de brocas de parafuso de 50 mm - 75 mm / 20 mm
- 7 brocas de chave de fendas de 25,4 mm
- 1 unidade de brocas HSS

DESENHO ESQUEMÁTICO



RO

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

PREZENTAREA PRODUSULUI

Acest instrument este potrivit atât pentru proiectele de bricolaj, cât și pentru utilizarea profesională. Designul său compact și ușor permite manipularea ușoară, chiar și în spații înguste. Mânerul ergonomic oferă confort în timpul utilizării prelungite. Întrerupătorul înainte/înapoi și reglajul în două poziții îi sporesc funcționalitatea.

Acesta funcționează cu o viteză fără sarcină de 200 RPM și oferă un cuplu maxim de 5,65Nm. Şurubelnita are o dimensiune a mandriniei de 6,35mm și include 11 accesorii, cum ar fi diferenți biti de şurubelnită și un burghiu. Aceasta este echipată cu un indicator LED pentru baterie cu trei lumini și un port de încărcare de tip C pentru reîncărcare rapidă. Acest instrument este un instrument fiabil pentru o gamă largă de aplicații, oferind performanțe eficiente atât pentru profesioniști, cât și pentru pasionații de bricolaj.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



Următoarele recomandări trebuie respectate cu strictețe înainte de utilizarea instrumentului pentru a evita deteriorarea echipamentului și pericolele pentru utilizator.

- Purați echipament individual de protecție, dacă este necesar (mănuși, încăltăminte, ochelari de protecție, filtre respiratorii etc.). Nu purtați bijuterii; protejați părul lung, purtați haine strâmte.
- Nu încărcați atunci când înlocuiți o unealtă sau întrețineți echipamentul.
- Lucrați într-o încăpere curată și ordonată, cu iluminare suficientă.
- Așezați și depozitați instrumentul într-un loc uscat, departe de căldură sau vapozi periculoși (cea mai bună temperatură este cuprinsă între 10 și 15 °C). Nu folosiți mașina în apropierea substanțelor explozive sau a materialelor inflamabile.
- Acest echipament de bricolaj trebuie utilizat ca atare și nu trebuie considerat ca un echipament de mare putere.
- Nu lucrați în apropierea oamenilor, în special a copiilor, dacă munca este periculoasă. Nu lăsați uineltele la îndemâna copiilor în timpul

lucrului și după lucru.

- Asigurați-vă că poziția corpului este stabilă în timp ce lucrați. Retineți faptul că căderile constituie o sursă importantă de accidente.
- Asigurați-vă că nu utilizați burghiu sau şurubelnita pe piese active pentru a evita electrocutarea (în acest scop se poate utiliza un detector de metale). Nu atingeți mandrina, priza sau burghiu, atunci când unealta funcționează.
- Nu încercați să deschideți sau să dezasamblați instrumentul, numai un specialist care utilizează piese originale și desenele producătorului are dreptul să repare instrumentul.
- În cazul în care carcasa este deteriorată (cablurile sau ștecherul), solicitați departamentului post-vânzare înlocuirea acesteia.
- Această unealtă nu necesită întreținere specială. Același lucru este valabil și pentru partea electrică a instrumentului.
- Piezele din plastic trebuie curățate numai după deconectarea încărcătorului. Utilizați o cărpă umedă și un săpun moale. Nu scufundați instrumentul sau tipul C. Utilizarea solvențului, alcoolului, benzinei etc. este interzisă.
- Vă rugăm să contactați departamentul post-vânzare pentru curățarea completă a instrumentului.

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Viteza fără sarcină: 200rpm
- Dimensiune mandrină: 6,35mm
- Cuplu maxim: 5,65Nm
- Cu 1 buc Tip C

LISTA PIESELOR COMPONENTE

No.	Qtà.	
1	1	Motor RS380_3,6V
2	1	Angrenaj motor
3	1	P_039_08A_Capac cutie de viteze
4	2	ISO 7045-M2,5x 5-Z --- 5S
5	1	Şaiarbă
6	3	Angrenaj_plastic stea spate
7	1	Suport angrenaj stea spate
8	3	Angrenaj_oțel stea din față
9	1	Angrenaj inelar
10	1	Bloc cu autoblocare
11	6	Ştift de blocare
12	1	Inel cu autoblocare
13	1	Şaiarbă de blocare
14	1	Miez cu autoblocare
15	1	Bucşă
16	1	Cutie de viteze față
17	3	Ştift de presiune 3mm
18	1	Axă de ieșire
19	1	Şaiarbă de presiune
20	1	Arc de cuplu
21	1	Inel cu surub
22	1	P_039_10A_Inel de reglare_spate
23	1	P_039_11A_Inel de reglare_față
24	1	P_039_A03A_Bară baterie PCB
25	1	P_039_03A_Carcasă principală_partea superioară_stânga
26	1	P_039_12A_Arc index
27	1	LED_3mm
28	1	P_039_01A_Carcasă principală_mâner_stânga
29	2	Arc de compresie
30	2	Şurub DIN 7981_2,2x4,5v
31	1	P-035_06A_Trăgaci contacte
32	1	P_039_06A__ Trăgaci principal
33	1	P_039_07A_Sensul de comutare
34	1	Întrerupător_SS-23E26(2P3T)_Baohui
35	1	P-035_05B_PCB
36	1	Baterie Li-Ion 18650
37	1	P_039_02A_Carcasă principală._mâner_dreapta
38	8	Şurub GB845-1985_2,6x12
39	1	P_039_05A_Rotație întrerupător
40	1	P_039_04A_Carcasă principală_partea superioară_dreapta

OPERARE

ATENȚIE: Trebuie să citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza instrumentul.

Alimentarea cu energie:

- Conectați un capăt al cablului de tip C la surubelnită și celălalt capăt la portul de încărcare (cum ar fi banda de putere, încărcătorul de perete, notebook-ul sau încărcătorul auto).
- După 3-5 ore, se vor aprinde trei lumini indicate, ceea ce indică faptul că instrumentul este complet încărcat.

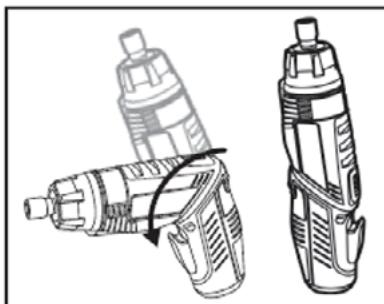
Indicator LED al capacitații bateriei

Capacitatea bateriei este indicată de 3 lumini:

- LED-ul roșu este aprins - <20%
- LED-urile roșu și galben sunt aprinse - 20-70%
- LED-urile roșu, galben și verde sunt aprinse - >70%

Când numai LED-ul roșu este aprins, surubelnită trebuie reîncărcată.

Reglare în două poziții



Surubelnită poate fi utilizată în poziție dreaptă. Apăsați mai întâi butonul de rotație, rotiți secțiunea frontală în sens invers acelor de ceasornic și apoi eliberați butonul când nu-l mai puteți roti.

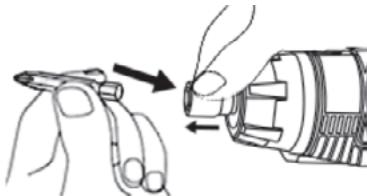
NOTĂ: Nu utilizați surubelnită ca bară levier în niciuna dintre poziții.

ATENȚIE: Pentru a evita pornirea accidentală a surubelnitei, mențineți comutatorul blocat în poziția centrală.

Instalarea/Îndepărarea bitilor:

Mandrina cu încărcare rapidă de 6,35mm asigură scoaterea rapidă și ușoară a bitilor cu o singură mână.

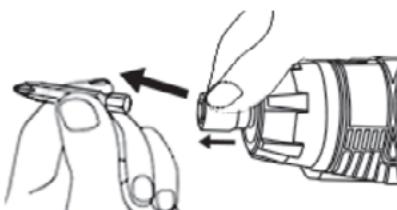
Pentru instalarea bitilor:



- Blocați intrerupătorul înainte/inapoi de pe instrument prin plasarea selectorului de sens de rotație în poziția neutră. Trageți manșonul mandrinei de departe de surubelnită.
- Împingeți bitul în mandrină, eliberați manșonul mandrinei pentru a bloca bitul în poziție.
- Trageți de bit pentru a vă asigura că este fixat în mandrină. Este normal să existe un spațiu mic pentru instalarea bitilor.

NOTĂ: Utilizați numai biti cu canelură de blocare cu conectare rapidă.

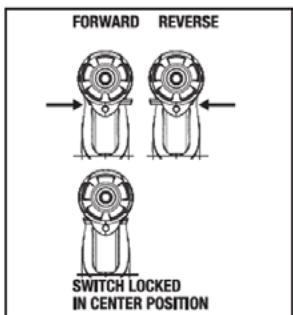
Pentru a îndepărta bitii:



- Blocați trăgaciul prin plasarea selectorului de rotație în poziția neutră.
- Cu vârful instrumentului îndreptat în direcția opusă dumneavoastră, trageți manșonul mandrinei de departe de surubelnită. Scoateți bitul din mandrină.

ATENȚIE: Surubelnită nu este proiectată pentru a fi utilizată ca burghiu.

Întrerupător înainte/inapoi și blocarea trăgaciului



Pentru rotația înainte, (cu mandrina îndreptată în direcția opusă față de dvs.) deplasați levierul în extrema stângă.

Pentru rotația inversă, deplasați levierul spre extrema dreaptă.

Pentru a activa blocarea trăgaciului, deplasați levierul în poziția centrală oprită.

AVERTISMENT: Nu schimbați sensul de rotație până când instrumentul nu se oprește complet. Schimbarea în timpul rotirii mandrinei poate provoca deteriorarea instrumentului.

ÎNTREȚINERE

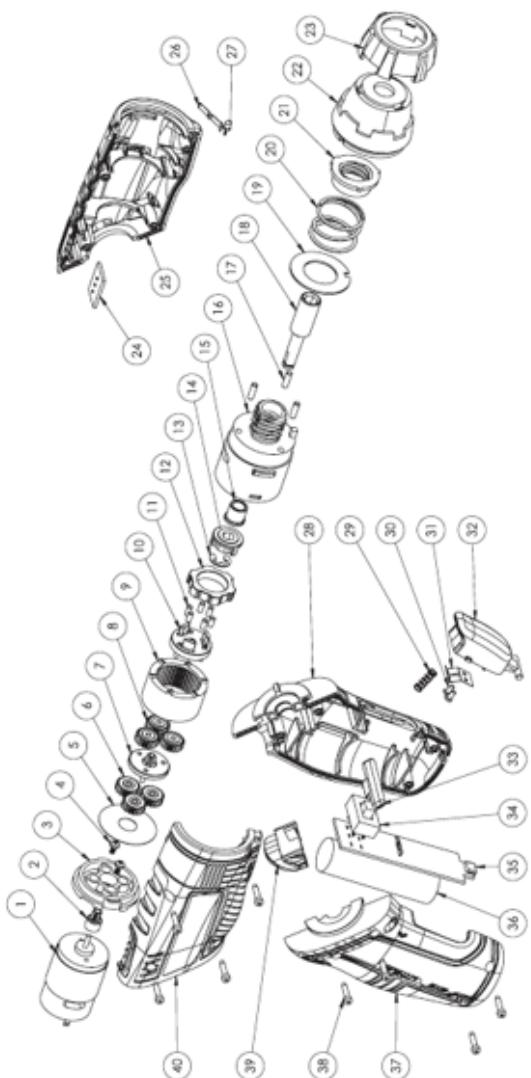
Această surubelnită nu necesită întreținere specială. Repararea pieselor interne ale instrumentului trebuie lăsată pe seama specialiștilor (consultați instrucțiunile de siguranță).

CUPRINS

11 buc accesori:

- 2 buc biti de surubelnită de 50,8mm
- 1 buc suport pentru biti de șurub de 50mm-75mm/2mm
- 7 buc biti de surubelnită de 25,4mm
- 1 buc biti burghiu HSS

DESEN SCHEMATIC



NL**HANDLEIDING****PRODUCTPRESENTATIE**

Dit gereedschap is geschikt voor zowel doe-het-zelf-projecten als professioneel gebruik. Het compacte en lichtgewicht ontwerp zorgt voor eenvoudig gebruik, zelfs in krappe ruimtes. De ergonomische handgreep zorgt voor comfort tijdens langdurig gebruik. De vooruit/achteruit-schakelaar en de tweestandenverschelling vergroten de functionaliteit.

Deze werkt met een onbelast toerental van 200 omw/min en levert een maximaal koppel van 5,65 Nm. De schroevendraaier heeft een boorkopgrootte van 6,35 mm en wordt geleverd met 11 accessoires, zoals diverse schroevendraaierbits en een boor. Deze is uitgerust met een LED-batterij-indicator met drie lampjes en een Type C-oplaadpoort voor snel opladen. Dit gereedschap is een betrouwbaar hulpmiddel voor een breed scala aan toepassingen en levert efficiënte prestaties voor zowel professionals als doe-het-zelvers.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

De volgende aanbevelingen moeten strikt worden nageleefd voordat u het gereedschap gebruikt, om schade aan de apparatuur en gevaar voor de gebruiker te voorkomen.

- Draag indien nodig individuele beschermingsmiddelen (handschoenen, schoenen, oogbeschermers, ademhalingsfilters, enz.). Draag geen juwelen; bescherm lang haar, draag nauwsluitende kleding.
- Laad niet op als u gereedschap vervangt of de uitrusting onderhoudt.
- Werk in een schone en nette ruimte met voldoende verlichting.
- Plaats en bewaar het gereedschap op een droge plaats, uit de buurt van hitte of gevaarlijke dampen (de beste temperatuur ligt tussen 10 en 15°C). Gebruik de machine niet in de buurt van explosieve of brandbare stoffen.
- Deze doe-het-zelfapparatuur dient als zodanig te worden gebruikt en mag niet als zwaar materieel worden beschouwd.
- Werk niet in de buurt van mensen, en vooral niet van kinderen, als het werk gevaarlijk is. Houd gereedschap tijdens en na het werk uit



de buurt van kinderen.

- Zorg ervoor dat uw lichaamshouding stabiel is terwijl u werkt. Onthoud dat vallen een belangrijke oorzaak van ongevallen is.
- Zorg ervoor dat u de boormachine of schroevendraaier niet op elementen onder spanning gebruikt om elektrische schokken te voorkomen (hiervoor kunt u een metaaldetector gebruiken). Raak de boorkop, dopsleutel of boor niet aan wanneer het gereedschap in werking is.
- Probeer het gereedschap niet te openen of te demonteren; alleen een specialist die gebruik maakt van originele onderdelen en tekeningen van de fabrikant mag het gereedschap onderhouden.
- Mocht de behuizing beschadigd zijn (draden of stekker), laat deze dan onmiddellijk vervangen door de klantenservice.
- Dit gereedschap vereist geen speciaal onderhoud. Hetzelfde geldt voor het elektrische gedeelte van het gereedschap.
- Plastic onderdelen mogen alleen worden gereinigd nadat de oplader is losgekoppeld. Gebruik een natte doek en zachte zeep. Dompel het gereedschap of de Type C niet onder. Het gebruik van oplosmiddelen, alcohol, benzine enz. is verboden.

Neem contact op met de after-sales afdeling voor een volledige reiniging van het gereedschap.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Geen laadsnelheid: 200 omw/min
- Boorkop-maat: 6,35 mm
- Max koppel: 5.65Nm
- Met 1 stuk type C

ONDERDELENLIJST

No.		Qty.
1	Motor RS380_3.6V	1
2	Motorkoppeling	1
3	P_039_08A_Versnellingsbakklep	1
4	ISO 7045-M2.5x 5-Z --- 5S	2
5	Sluitring	1
6	Achteruitkoppel_plastic	3
7	Achteruitkoppel houder	1
8	Vooruitkoppel_staal	3
9	Ringkoppel	1
10	Zelfborgblokkering	1
11	Vergrendelpen	6
12	Zelfborgring	1
13	Borgring	1
14	Zelfsluitende kern	1
15	Bus	1
16	Versnellingsbak voorzijde	1
17	Drukpen 3mm	3
18	Uitvoeras	1
19	Druk sluitring	1
20	Koppelveer	1
21	Schroefring	1
22	P_039_10A_Verstelring_achter	1
23	P_039_11A_ _Verstelring_voor	1
24	P_039_A03A_PCB batterijbalk	1
25	P_039_03A_Behuizing_hoofdelement__ bovenzijde_links	1
26	P_039_12A_Index veer	1
27	LED_3mm	1
28	P_039_01A_Behuizing_hoofdelement_hendel_links	1
29	Compressieveer	2
30	Schroef DIN 7981_2.2x4.5v	2
31	P-035_06A_Contacten-trigger	1
32	P_039_06A__Trigger hoofdelement	1
33	P_039_07A_Schakelrichting	1
34	Schakeling_SS-23E26(2P3T)_ Baohui	1
35	P-035_05B_PCB	1
36	Li-Ion batterij 18650	1
37	P_039_02A_Behuizing_hoofdelement_hendel_rechts	1
38	Schroef GB845-1985_2.6x12	8
39	P_039_05A_Schakel rotatie	1
40	P_039_04A_Behuizing_hoofdelement_bovenzijde_rechts	1

BEDIENING

OPGELET: U dient de veiligheidsinstructies zorgvuldig te lezen voordat u het gereedschap gebruikt.

Stroomtoevoer:

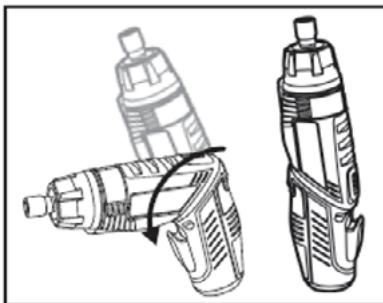
- Sluit het ene uiteinde van de Type C-kabel aan op de schroevendraaier en het andere uiteinde op de oplaadpoort (zoals een powerband, wandlader, notebook- of autolader).
- Na 3-5 uur gaan drie aangegeven lampjes branden, wat aangeeft dat het gereedschap volledig is opgeladen.

LED-indicator voor batterijcapaciteit

De batterijcapaciteit wordt aangegeven door 3 lampjes:

- Rode LED brandt - <20%
- Rode en gele LED's branden - 20-70%
- Rode en gele & LED's branden -> 70%

Zodra alleen de rode LED brandt, moet de schroevendraaier opnieuw worden opgeladen.

Aanpassing in twee posities

De schroevendraaier kan worden gebruikt als één rechte schroevendraaier.

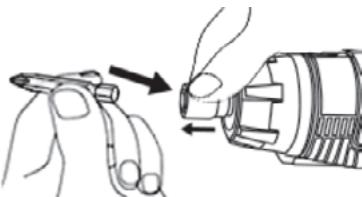
Druk eerst op de rotatieknop, draai het voorste gedeelte tegen de klok in en laat vervolgens de knop los wanneer deze niet meer kan worden gedraaid.

KENNISGEVING: Gebruik in geen van beide posities een schroevendraaier als koevoet.

OPGELET: Om te voorkomen dat de schroevendraaier per ongeluk wordt ingeschakeld, moet u de schakelaar in de middelste stand vergrendeld houden.

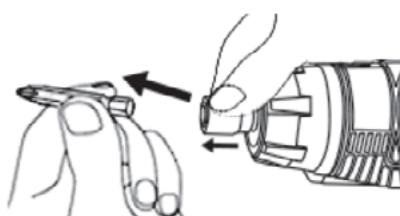
Bits installeren/verwijderen:

De 6,35 mm snelle laadkop zorgt voor snel en eenvoudig laden en uitwerpen van bits met één hand.

Bits installeren:

- Vergrendel de vooruit/neutraal/achteruit-schakelaar op het gereedschap door de draairichtingschakelaar in de neutrale stand te zetten. Trek de spanhuls weg van de schroevendraaier.
- Duw het bit in de boorkop, laat de spanhuls los om het bit op zijn plaats te vergrendelen.
- Trek aan het bit om er zeker van te zijn dat het goed vastzit in de boorkop. Het is normaal dat er een kleine opening is voor de bitinstallatie.

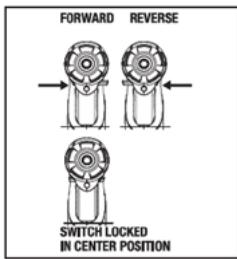
OPMERKING: Gebruik alleen bits met snelsluit-gleuf.

Bits verwijderen:

- Vergrendel de trekker door de rotatieschakelaar in de neutrale stand te zetten.
- Met de neus van het gereedschap van u af gericht, trekt u de boorkophuls weg van de schroevendraaier. Verwijder het bit van de boorkop.

OPGELET: De schroevendraaier is niet ontworpen om als boor te worden gebruikt.

Vooruit-/achteruitschakelaar en trekker vergrendeling



Voor voorwaartse rotatie (met de boorkop van u af gericht) beweegt u de hendel helemaal naar links.

Voor omgekeerde rotatie beweegt u de hendel helemaal naar rechts.

Om de trekkervergrendeling te activeren, beweegt u de hendel naar de middelste uit-positie.

WAARSCHUWING: Verander de draairichting niet totdat het gereedschap volledig tot stilstand is gekomen. Verschuiven tijdens het draaien van de boorkop kan schade aan het gereedschap veroorzaken.

ONDERHOUD

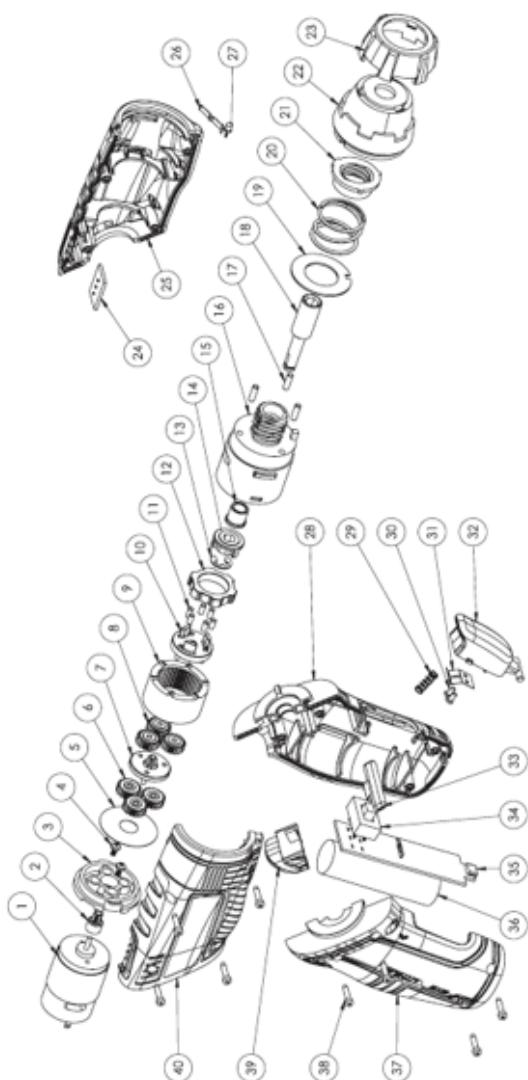
Deze schroevendraaier vereist geen speciaal onderhoud. De reparatie van interne onderdelen van het gereedschap moet aan specialisten worden overgelaten (zie veiligheidsinstructies).

INHOUD

11 stuks accessoires:

- 2 stuks 50,8 mm schroevendracierbits
- 1 stuk 50 mm - 75 mm / 20 mm schroefbithouder
- 7 stuks 25,4 mm schroevendraaierbits
- 1 stuk HSS boorbits

SCHEMATISCHE TEKENING



HU**ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS****A TERMÉK BEMUTATÁSA**

A szerszám megfelel minden a barkácsoláshoz, minden a szakemberek számára. Kompakt és könnyű kialakításának köszönhetően egyszerűen kezelhető, szűk helyeken is használható. Az ergonomikus kialakítású nyélnek köszönhetően a hosszabb idejű használata is kényelmes. Az irányváltó kapcsoló és a két beállítható helyzet növeli a szerszám sokoldalúságát.

A szerszám 200 fordulat/perc üresjáratú fordulatszámmal működik, a legnagyobb nyomatéka 5,65 Nm. Az 6,35 mm tokmányméretű csavarbehajtó 11 különböző tartozékkal kapható, és egy bitkészlet mellett egy fűrőfej is tartozik hozzá. Az akkumulátor töltöttségét egy háromrészes LED-kijelző mutatja, és a gyors feltöltést az USB Type-C csatlakozó biztosítja. A szerszám a legkülönfélébb alkalma-zások megbízható eszköze, használatával hatékonyan dolgozhatnak minden a szakemberek, minden a lelkes barkácsolók.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A szerszám használata során ajánlatos megfogadni az alább felsorolt tanácsokat, így elkerülhető az anyagi kár és a felhasználó sérülése.

- Szükség szerint viseljen egyéni védőfelszerelést (védőkesztyűt, munkavédelmi cipőt, védőszemüveget, légszűrő maszkot stb.). Munka közben ne viseljen ékszert; ha hosszú a haja, kösse be; a ruházata ne legyen laza.
- A csavarbehajtó- és fűrőbetét cséréjét és a karbantartást nem szabad töltés közben végezni.
- A munkát tiszta és rendezett helyiségben, megfelelő megvilágítás mellett végezze.
- A szerszámot mindenkor száraz, hőtől és veszélyes gőzöktől védett helyen tegye le és tárolja; a legmegfelelőbb hőmérséklet a 10–15 °C. Nem szabad a szerszámot robbanásveszélyes és gyúlékony anyag közelében használni.
- A szerszám barkácsolás céljára készült, ennek megfelelően kell használni; nem minősül nagy terhelhetőségű eszköznek.
- Veszélyes munkát nem szabad más embe-

rek, különösen gyermekek közelében végezni. A szerszámot munka közben és a munka elvégezése után is tartsa távol a gyermekektől.

- Munka közben ügyeljen a stabil testtartásra. Tartsa észben, hogy az elesés a balesetek egyik fő oka.

- Az áramütés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a fűrőt vagy a csavarbehajtót nem szabad feszültség alatt lévő elemeken használni (erre a céla fémdetektor használható). A szerszám működése közben nem szabad a tokmányt, a foglalatot és a fűrőfejet kézzel érinteni.

- Nem szabad a szerszámot kinyitni vagy szétszerelni; a javítást csak szakember végezheti eredeti gyári alkatrészek használatával, a gyári műszaki rajz alapján.

- Ha a tok (a vezetékek vagy a csatlakozó) megsérül, azonnal cseréltesse ki a vevőszolgálattal.

- A szerszám nem igényel külön karbantartást. Ugyanez érvényes a szerszám villamos részére is.

- A műanyag részeket csak a töltő lecsatlakoztatása után szabad tisztítani. A tisztítást nedves ruhával és lágy szappannal végezze. A szerszámot, különösen a csatlakozót nem szabad tisztítószerbe meríteni. A tisztításhoz tilos oldószert, alkoholt, benzint stb. használni.

A szerszám teljes tisztításának igénye esetén keresse fel vevőszolgálatunkat.

MŰSZAKI ADATOK

- Üresjáratú fordulatszám: 200 ford./perc
- Tokmányméret: 6,35 mm
- Legnagyobb nyomaték: 5,65 Nm
- 1 db USB Type-C csatlakozóval

ALKATRÉSZLISTA

Szám		db.		
1	Villancsmotor RS380_3.6V	1		
2	Reduktor	1		
3	P_039_08A_Reduktorbur-kolat	1		
4	ISO 7045-M2,5x 5-Z --- 5S csavar	2		
5	Alátét	1		
6	Hátsó csillagkerék_műanyag	3		
7	A hátsó csillagkerékek tartója	1		
8	Elülső csillagkerék_acél	3		
9	Gyűrűs fogaskerék	1		
10	Önzáró tuskó	1		
11	Zárócsap	6		
12	Önzáró gyűrű	1		
13	Rugós alátét	1		
14	Önzáró betét	1		
15	Persely	1		
16	A reduktortház elülső fedele	1		
17	Nyomócsap, 3 mm-es	3		
18	Kimeneti tengely	1		
19	Nyomóalátét	1		
20	Nyomatékrugó	1		
21	Szemescsavar	1		
22	P_039_10A_Hátsó_beállító-gyűrű	1		
23	P_039_11A_Elülső_beállítógyűrű	1		
24	P_039_A03A_PCB akkumulátortartó	1		
25	P_039_03A_Ház fő_felső_bal	1		
26	P_039_12A_Index rugó	1		
27	LED_3mm	1		
28	P_039_01A_Ház bal_fő_nyele	1		
29	Nyomórugó	2		
30	Csavar DIN 7981_2.2x4.5v	2		
31	P-035_06A_Működtető_érintkezők	1		
32	P_039_06A_Működtető_kapcsoló	1		
33	P_039_07A_Irányváltó_kapcsoló	1		
34	Kapcsoló_SS-23E26(2P3T)_Baohui	1		
35	P-035_05B_NYÁK	1		
36	18650 Li-ion akkumulátor	1		
37	P_039_02A_Ház jobb._fő_nyele	1		
38	Csavar GB845-1985_2.6x12	8		
39	P_039_05A_Irányváltó_kapcsoló	1		
40	P_039_04A_Ház fő_jobb_felső	1		

HASZNÁLAT

VIGYÁZAT: A szerszám használata előtt figyelmesen olvassa el a munkavédelmi tudnivalókat.

Tápegység:

- Csatlakoztassa a töltővezeték egyik USB Type-C csatlakozóját a csavarbehajtóhoz, a másikat pedig a töltéshez használt eszközözhöz (külső akkumulátorhoz, konnektorhoz vagy hosszabítóba épített USB töltőhöz, notebookhoz vagy gépkocsi szivargyújtójáról működő töltőhöz).
- 3–5 óra elteltével minden LED jelzőfény kigyullad, jelezve hogy a szerszám akkumulátora teljesen feltöltöttöt.

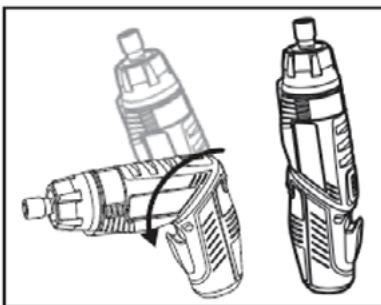
Az akkumulátor töltöttségét jelző LED

Az akkumulátor töltöttségét három jelzőfény mutatja:

- ha a piros LED világít, a töltöttség kisebb, mint 20%
- ha a piros és a sárga LED is világít, a töltöttség 20% és 70% között van
- ha a piros, a sárga és a zöld LED is világít, a töltöttség több, mint 70%

Ha csak a piros LED világít, az akkumulátort fel kell tölteni.

Két helyzet beállítása



A szerszám közönséges csavarhúzóként is használható.

Ehhez nyomja meg a működtető gombot, majd fordítsa el a szerszám előlisi részét az óra járásával ellentétes irányba, és engedje fel a gombot, amikor már nem tudja tovább forgatni.

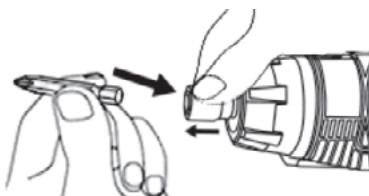
MEGJEGYZÉS: A csavarbehajtót nem szabad feszítővasként használni egyik helyzetében sem.

VIGYÁZAT: A csavarbehajtó véletlen bekapsolásának elkerülése érdekében tartsa a kapcsolót a középső állásban.

A bit behelyezése és kivétele:

Az 6,35 mm méretű gyorstokmánnal a bit behelyezése és kivétele egy kézzel is könnyen, gyorsan elvégezhető.

A bit behelyezése:

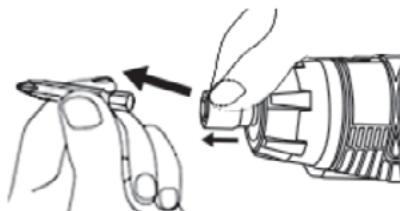


- A szerszám háromállású – előre-üres-hátra – irányváltó kapcsolóját üres helyzetbe állítva rögzítse a tokmányt. A tokmány hüvelyét húzza el a meghajtással ellentétes irányba.
- A bitet tolja be a tokmányba, majd a hüvely visszaengedésével rögzítse ott.

- A bitet kifelé húzva győződjön meg arról, hogy az megfelelően rögzítve van a tokmányban. Megengedhető a bit kismértékű mozgása.

MEGJEGYZÉS: A csavarbehajtóhoz csak gyorscsatlakozó reteszelő horronnal ellátott bit használható.

A bit kivétele a szerszámból:

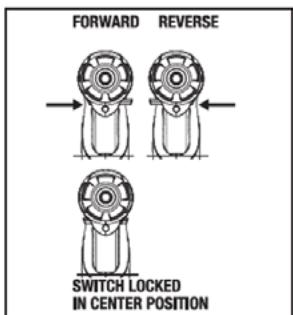


- irányváltó kapcsolóját üres helyzetbe állítva rögzítse a tokmányt.

- A szerszám előlisi végét önmagától eltartva húzza el a tokmány hüvelyét a meghajtással ellentétes irányba. Vegye ki a bitet a tokmányból.

VIGYÁZAT: A csavarbehajtó rendeltetésszerűen nem használható fúróként.

Az irányváltó kapcsoló és a működtető kapcsoló zárása



A normál forgásirány kiválasztásához – a szer- szám elülső végét önmagától eltartva – állítsa a kart végállásig balra.

A fordított forgásirány kiválasztásához állítsa a kart végállásig jobbra.

A működtető kapcsoló a kar középső helyzet- be állításával rögzíthető.

FIGYELEM! A forgásirányt csak a tokmány for- gásának teljes leállása után szabad megvál- toztatni. A forgó tokmány mellett megkísérelt irányváltás a szerszám sérülését okozhatja.

KARBANTARTÁS

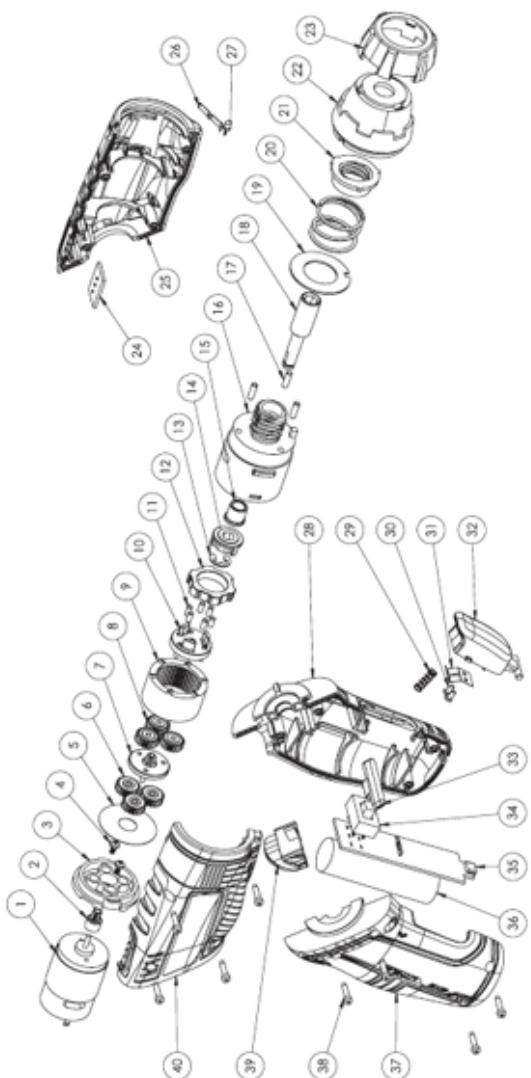
A csavarbehajtó nem igényel különleges kar- bantartást. A szerszám belsejében lévő alka- trészek javítását szakemberrel kell végeztetni; láasd a munkavédelmi tudnivalókat.

A SZERSZÁM KÉSZLETE

11 db tartozék:

- 2 db 50,8 mm bit
- 1 db 50 mm - 75 mm / 20 mm bit tartó
- 7 db 25,4 mm bit
- 1 db gyorsacél fúrófej

A SZERSZÁM VÁZLATRAJZA



RU

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРЕЗЕНТАЦИЯ ПРОДУКТА

Инструмент предназначен как для хобби, так и для профессионального использования. Его компактная и легкая конструкция обеспечивает простоту в обращении даже в условиях ограниченного пространства. Эргономичная ручка обеспечивает комфорт при длительном использовании. Переключатель реверса хода и двухпозиционная регулировка повышают его функциональность.

Он работает со скоростью 200 об/мин без нагрузки и обеспечивает максимальный крутящий момент 5,65 Нм. Отвертка имеет патрон размером 6,35 мм, и к ней прилагаются 11 принадлежностей, это различные биты отверток и сверло. Она оснащена светодиодным индикатором заряда аккумулятора с тремя индикаторами и зарядным разъемом USB типа С для быстрой зарядки. Этот инструмент является надежным инструментом для широкого спектра применения, он обеспечивает эффективную работу, как для профессионалов, так и для домашнего использования и хобби.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание повреждения оборудования и опасности для пользователя, прежде чем приступить к эксплуатации инструмента необходимо строго соблюдать следующие рекомендации.

- Если необходимо, используйте средства индивидуальной защиты (перчатки, обувь, средства защиты глаз, дыхательные фильтры и т.д.). Снимите бижутерию, уберите длинные волосы, наденьте плотно прилегающую одежду.
- Не заряжайте инструмент при замене наконечника или при уходе за ним.
- Работайте в чистом и организованном помещении с достаточным освещением.
- Храните инструмент в сухом месте вдали от источников тепла или опасных паров (наилучшая температура составляет от 10 до 15°C). Запрещается эксплуатация инструмента в непосредственной близости от взрывоопасных веществ или легковоспламеняющихся веществ.



- Этот инструмент предназначен для домашнего использования или хобби, его промышленное использование с высокой нагрузкой не предусмотрено.

- Если выполняемая работа представляет опасность, не работайте рядом с людьми, в особенности рядом с детьми. Берегите инструменты от детей во время работы и после нее.

- Во время работы обязательно поддерживайте устойчивое положение тела. Помните, что падения являются одной из основных причин несчастных случаев.

- Во избежание поражения электрическим током не используйте сверло или отвертки на деталях, находящихся под напряжением (для этой цели можно использовать металлоискатель). Не прикасайтесь к патрону, торцовой головке или сверлу во время работы инструмента.

- Не пытайтесь вскрыть или разобрать инструмент, сервисное обслуживание инструмента разрешается выполнять только специалисту, которые использует оригинальные детали и чертежи изготовителя.

- В случае повреждения корпуса (проводка или вилки) немедленно обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для замены.

- Инструмент не требует специального ухода. То же самое относится и к электрической части инструмента.

- Пластмассовые детали следует очищать только после отсоединения зарядного устройства. Используйте влажную ткань и мягкое моющее средство. Запрещается погружать в жидкость инструмент или разъем USB тип С. Использование растворителя, спирта, бензина и т.д. запрещено.

Для полной очистки инструмента обратитесь в отдел послепродажного обслуживания.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Скорость без нагрузки: 200 об/мин
- Размер патрона: 6,35 мм
- Макс. крутящий момент: 5,65 Нм
- 1 шт., тип С

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ

No.		Qty.
1	Двигатель RS380, 3,6 В	1
2	Редуктор двигателя	1
3	Кожух редуктора P_039_08A	1
4	ISO 7045-M2.5x 5-Z --- 5S	2
5	Шайба	1
6	Задняя звездочка, пластик	3
7	Держатель шестерни задней звездочки	1
8	Передняя звездочка, сталь	3
9	Кольцевая шестерня	1
10	Блок самоблокировки	1
11	Стопорный штифт	6
12	Кольцо самоблокировки	1
13	Стопорная шайба	1
14	Сердечник самоблокировки	1
15	Втулка	1
16	Передняя часть редуктора	1
17	Нажимной штифт, 3 мм	3
18	Выходная ось	1
19	Нажимная шайба	1
20	Пружина регулятора момента	1
21	Кольцо с винтом	1
22	P_039_10A Регулировочное кольцо, заднее	1
23	P_039_11A Регулировочное кольцо, переднее	1
24	P_039_A03A_PCB Блок аккумулятора	1
25	P_039_03A Корпус основной, верхний, левый	1
26	P_039_12A Индексная пружина	1
27	Светодиод, 3 мм	1
28	P_039_01A Корпус основной, ручка, левый	1
29	Пружина сжатия	2
30	Винт DIN 7981. 2,2 x 4,5	2
31	P-035_06A Контакты, курок	1
32	P_039_06A Курок, основной	1
33	P_039_07A Переключатель, направление	1
34	Выключатель, SS-23E26(2P3T) Baohui	1
35	P-035_05B_PCB	1
36	Литий-ионный аккумулятор, тип 18650	1
37	P_039_02A Корпус, основной ручка, правая	1
38	Винт GB845-1985 2,6 x 12	8
39	P_039_05A Выключатель, вращение	1
40	P_039_04A Корпус, основной, верхний, правый	1

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ: Прежде чем приступать к эксплуатации инструмента, необходимо внимательно ознакомиться с инструкцией по технике безопасности.

Питание:

- Подключите один конец кабеля USB типа С к отвертке, а другой – к разъему зарядного устройства (например к разветвителю, настенному зарядному устройству, ноутбуку или автомобильному зарядному устройству).
- Через 3-5 часов включаются три световых индикатора, что показывает, что инструмент полностью заряжен.

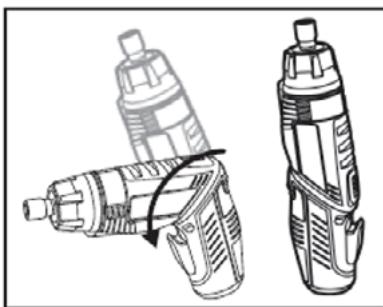
Светодиодный индикатор заряда аккумулятора

Имеются 3 индикатора, которые показывают заряд аккумулятора:

- Горят красный светодиод – <20%
- Горят красный и желтый светодиоды – 20-70%
- Горят красный, желтый и зеленый светодиоды – >70%

Если горят только красный светодиод, отвертку необходимо зарядить

Двухпозиционная регулировка



Отвертку можно использовать в качестве прямой отвертки.

Сначала нажмите кнопку поворота, поверните переднюю часть в направлении против часовой стрелки до упора, а затем отпустите кнопку.

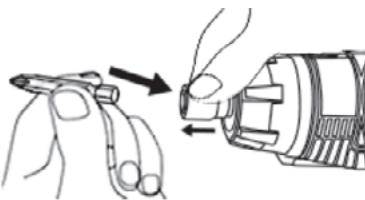
ВАЖНО: Запрещается использование отвертки в качестве рычага в любом положении.

ВНИМАНИЕ: Во избежание случайного включения отвертки держите переключатель заблокированным в среднем положении.

Установка/снятие бит:

Патрон 6,35 мм с быстрым зажимом обеспечивает быструю и простую установку и снятие бит одной рукой.

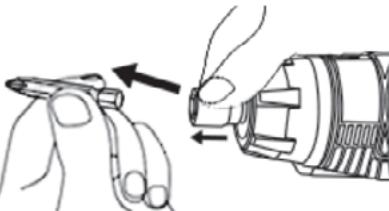
Для установки бит:



- Зафиксируйте курок, установив переключатель вращения в нейтральное положение. Сдвиньте втулку патрона в сторону от корпуса отвертки.
- Вставьте биту в патрон, отпустите втулку патрона, бита будет зафиксирована.
- Потяните за биту, чтобы убедиться, что она зафиксирована в патроне. Установленная бита обычно имеет небольшой люфт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте только биты для быстрой установки со стопорной канавкой.

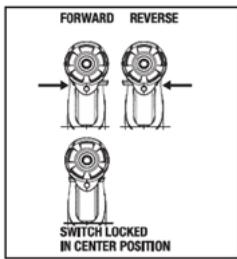
Снятие бит:



- Зафиксируйте курок, установив переключатель вращения в нейтральное положение.
- Направьте рабочий конец инструмента в сторону от себя, потяните втулку патрона в направлении от корпуса отвертки. Извлеките биту из патрона.

ВНИМАНИЕ: Отвертка не рассчитана на использование в качестве дрели.

Переключатель вперед/назад и предохранитель курка



Для вращения вперед (патрон направлен от вас) переместите рычаг в крайнее левое положение.

Для обратного вращения переместите рычаг в крайнее правое положение.

Чтобы включить предохранитель курка, переместите рычаг в центральное положение выключения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не переключайте направление вращения до полной остановки инструмента. Переключение во время вращения патрона может привести к повреждению инструмента.

УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

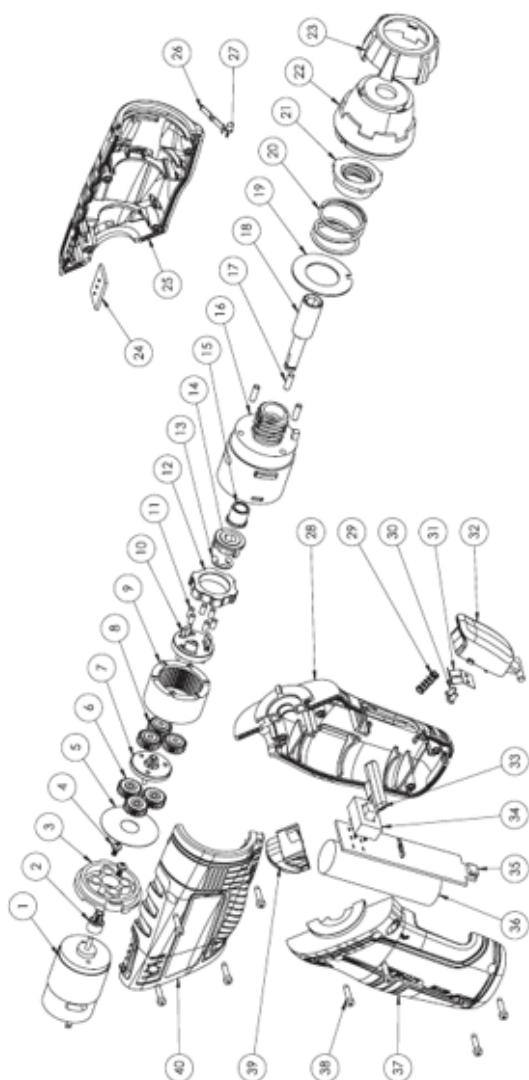
Отвертка не требует специального ухода. Ремонт внутренних частей инструмента должен выполняться специалистами (см. инструкции по технике безопасности).

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Принадлежности 11 шт.:

- Биты отвертки, 2 шт., 50,8 мм
- Держатель бит отверток, 1 шт. 50 мм – 75 мм / 20 мм
- Биты отвертки, 7 шт. 25,4 мм
- Сверло из быстрорежущей стали, 1 шт.

СХЕМАТИЧЕСКИЙ РИСУНОК



PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PREZENTACJA PRODUKTU

Narzędzie nadaje się do zarówno wykonywania samodzielnego napraw, jak i użytku profesjonalnego. Jego kompaktowa i lekka budowa ułatwia obsługę, nawet w ciasnych przestrzeniach. Ergonomiczny uchwyt zapewnia komfort podczas długiego użytkowania. Przełącznik pracy do przodu/tylu i dwupozycyjna regułacja zwiększą jego funkcjonalność. Bez obciążenia pracuje z szybkością 200 obrotów na minutę i zapewnia maksymalny moment siły 5,65 Nm. Śrubokręt ma uchwyt o rozmiarze 6,35 mm i dostępny jest w zestawie z 11 akcesoriami, takimi jak końcówki śrubokręta czy wiertło. Narzędzie wyposażone jest we wskaźnik LED poziomu naładowania akumulatora z trzema lampkami i gniazdo ładowające typu C do szybkiego ładowania. To narzędzie jest niezawodnym urządzeniem o szerokiej gamie zastosowań, cechującym się wysoką wydajnością, z której skorzysta zarówno profesjonalista, jak i majsterkowicz.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z narzędzia należy zapoznać się z poniższymi zaleceniami, aby nie uszkodzić sprzętu i wyeliminować ryzyko dla użytkownika.

- W razie konieczności należy stosować środki ochrony indywidualnej (rękawice, obuwie, ochronę oczu, filtr oddechowy itp.). Nie wolno nosić naszyjników; należy zabezpieczyć długie włosy i nie wolno nosić luźnej odzieży.
- Nie wolno ładować urządzenia podczas wymiany narzędzia lub konserwacji sprzętu.
- Należy pracować w czystym i uporządkowanym pomieszczeniu z odpowiednim oświetleniem.
- Umieścić i przechowywać narzędzie w suchym miejscu z dala od źródeł gorąca lub niebezpiecznych oparów (najlepsza temperatura wynosi od 10 do 15°C). Nie wolno użytkować urządzenia w pobliżu wybuchowych substancji lub łatwopalnych materiałów.
- Jest to sprzęt dla majsterkowiczów i nie nadaje się do ciężkich prac.
- Nie wolno pracować w pobliżu osób, w szc-

zególności dzieci, jeśli prace są niebezpieczne. Trzymać narzędzia z dala od dzieci w trakcie pracy i po jej zakończeniu.

- Utrzymywać stabilną pozycję ciała w trakcie pracy. Należy pamiętać, że upadki są istotną przyczyną wypadków.
- Nie wolno wykonywać prac za pomocą wiertarki ani śrubokręta na elementach znajdujących się pod napięciem, ponieważ może to spowodować porażenie elektryczne (w tym celu można użyć detektora metalu). Nie wolno dotykać uchwytu, gniazda ani wiertła, gdy narzędzie pracuje.
- Nie podejmować prób otwierania lub demontażu narzędzia – jedynie specjalista używający oryginalnych części i rysunków producenta może przeprowadzać prace serwisywne na narzędziu.
- Jeśli obudowa ulegnie uszkodzeniu (przewody lub wtyczka), należy ją bezzwłocznie wymienić w dziale obsługi posprzedażnej.
- Narzędzie nie wymaga specjalnej konserwacji. To samo dotyczy części elektrycznej narzędzia.
- Plastikowe części należy czyścić pod odłączeniu ładowarki. W tym celu należy użyć wilgotnej ściereczki i szarego mydła. Nie zanurzać narzędzia lub gniazda typu C. Zabrania się używania rozpuszczalników, alkoholu, benzyny itp.

Aby w pełni wyczyścić narzędzie, należy skontaktować się z działem obsługi posprzedażnej.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

- Prędkość bez obciążenia: 200 obr./min
- Wielkość uchwytu: 6,35 mm
- Maks. moment obrotowy: 5,65Nm
- Z 1 szt. typu C

LISTA CZĘŚCI

Szám		db.
1	Silnik RS380_3,6V	1
2	Przekładnia silnika	1
3	Pokrywa skrzyni biegów P_039_08A_	1
4	ISO 7045-M2,5x 5-Z --- 5S	2
5	Podkładka	1
6	Tylne koło zębate gwiazdowe_plastikowe	3
7	Uchwyt tylnego koła zębatego gwiazdowego	1
8	Przednie koło zębate_stalowe	3
9	Zębatka pierścieniowa	1
10	Blok samoblokujący	1
11	Kołek zabezpieczający	6
12	Pierścień samoblokujący	1
13	Podkładka zabezpieczająca	1
14	Rdzeń samoblokujący	1
15	Tuleja	1
16	Przednia strona skrzyni biegów	1
17	Kołek dociskający 3 mm	3
18	Oś wyjściowa	1
19	Podkłada dociskowa	1
20	Sprzęzyna skręcana	1
21	Pierścień gwintowany	1
22	Pierścień regulacyjny P_039_10A_tylny	1
23	Pierścień regulacyjny P_039_11A_przedni	1
24	Wskaźnik poziomu napięcia akumulatora P_039_A03A_	1
25	Obudowa główna P_039_03A_, górná_lewa_strona	1
26	Sprzęzyna indeksowa P_039_12A_	1
27	LED_3 mm	1
28	Uchwyt obudowy głównej lewy P_039_01A_	1
29	Sprzęzyna dociskająca	2
30	Śruba DIN 7981_2,2x4,5v	2
31	Styki spust P-035_06A_	1
32	Główny spust P_039_06A__	1
33	Przełącznik kierunku P_039_07A_	1
34	Przełącznik SS-23E26(2P3T)_Baohui	1
35	P-035_05B_PCB	1
36	Akumulator litowo-jonowy 18650	1
37	Uchwyt obudowy_głównej_prawy_P_039_02A_	1
38	Śruba GB845-1985_2,6x12	8
39	Obrót przełącznika P_039_05A_	1
40	Górna prawa strona_obudowy_głównej P_039_04A_	1

UŻYTKOWANIE

PRZESTROGA: Przed rozpoczęciem obsługi narzędzia należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa.

Zasilanie:

- Podłączyć jeden koniec przewodu typu C do śrubokręta, a drugi do gniazda ładowającego (power bank, ładowarka sieciowa, notebook lub ładowarka samochodowa).
- Po 3-5 godzinach zapalą się trzy lampki wskaźnika, co będzie oznaczać, że narzędzie jest w pełni naładowane.

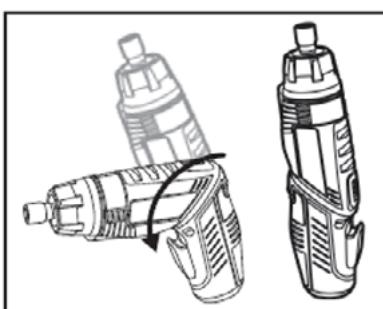
Wskaźnik LED pojemności akumulatora

Poziom naładowania akumulatora wskazywany jest przez 3 diody:

- Czerwona dioda LED zapalone – <20%
- Diody LED czerwona i żółta są zapalone – 20-70%
- Diody LED czerwona, żółta i zielona są zapalone – >70%

Gdy zapalone będzie jedynie czerwona dioda LED, należy naładować śrubokręt.

Regulacja dwupozycyjna



Śrubokręt może być użytkowany jako pojedynczy prosty śrubokręt.

Najpierw należy wcisnąć przycisk obrotów, obrócić przednią część w kierunku przeciwnym do ruchu wskaźników zegara, a następnie zwolnić przycisk, gdy obrót nie będzie już możliwy.

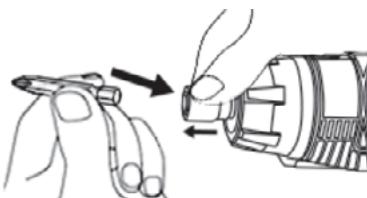
UWAGA: Nie wolno używać śrubokręta do podważania w żadnym kierunku.

PRZESTROGA: Aby uniknąć przypadkowego obrócenia się śrubokręta, przełącznik powinien być zablokowany w pozycji środkowej.

Montaż/demontaż końcówek:

Uchwyty 6,35 mm do szybkiego montażu umożliwiają szybki, prosty montaż i zwolnienie końcówki jedną ręką.

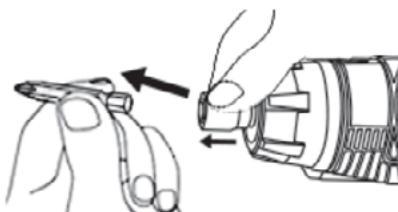
Aby zamontować końcówki:



- Zablokować przełącznik pozycji do przodu / neutralnej / do tyłu na narzędziu poprzez ustawienie selektora kierunku w pozycji neutralnej. Odciągnąć tuleję uchwytu od śrubokręta.
- Wepchnąć końcówkę w uchwyt, po czym zwolnić tuleję uchwytu, aby zablokować końcówkę.
- Pociągnąć za końcówkę, aby upewnić się, że jest zablokowana w uchwycie. Mała szczelina do montażu końcówki jest rzeczą normalną.

UWAGA: Należy używać końcówek z rowkiem blokującym z szybkozłączką.

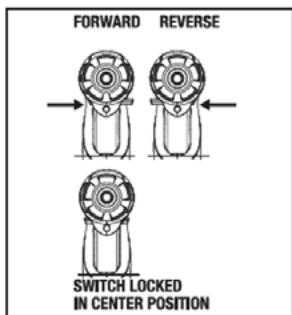
Aby zdemontować końcówki:



- Zablokować spust poprzez umieszczenie selektora kierunku obrotów w pozycji neutralnej.
- Z nosem narzędzia skierowanym od siebie pociągnąć tuleję uchwytu w kierunku od śrubokręta. Wyjąć końcówkę z uchwytu.

PRZESTROGA: Śrubokręt nie może być używany jako wiertarka.

Przełącznik ruchu do przodu/tyłu i blokada spustu



Aby ustawić obroty do przodu, (z uchwytem skierowanym od siebie) przesunąć dźwignię maksymalnie w lewo.

Aby ustawić obroty do tyłu, przesunąć dźwignię maksymalnie w prawo.

Aby aktywować blokadę spustu, przesunąć dźwignię na pozycję środkową.

OSTRZEŻENIE: Nie zmieniać kierunku obrotów do momentu pełnego zatrzymania narzędzia. Zmiana kierunku, gdy uchwyt się obraca, może doprowadzić do uszkodzenia narzędzia.

KONSERWACJA

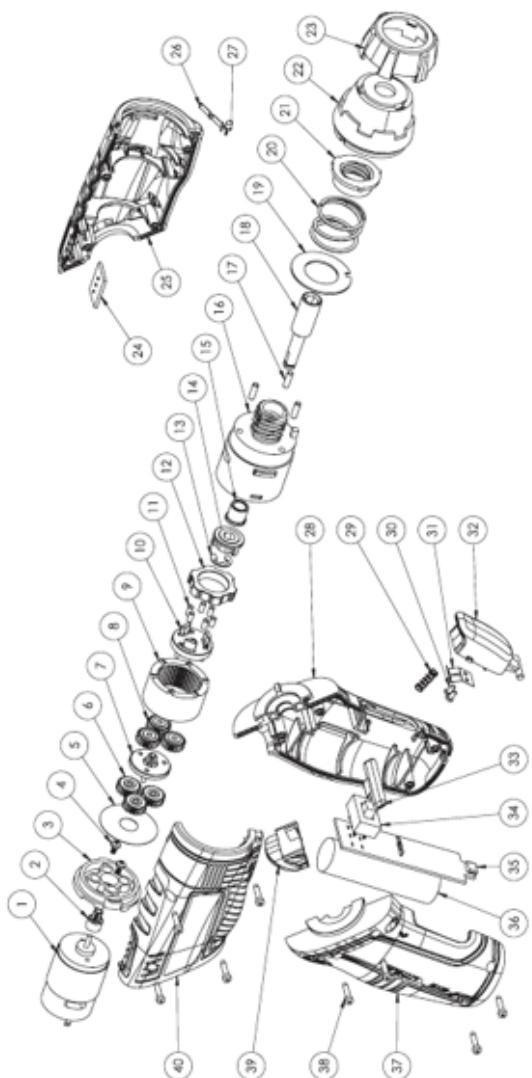
Śrubokręt nie wymaga specjalnej konserwacji. Naprawę wewnętrznych części narzędzia należy zlecić specjalistom (patrz instrukcje bezpieczeństwa).

ZAWARTOŚĆ

11 szt. akcesoriów:

- 2 szt. końcówek śrubokręta 50,8 mm
- 1 szt. uchwytu końcówki śrubokręta 50 0 m - 75 mm / 20 mm
- 7 szt. końcówek śrubokręta 25,4 mm
- 1 szt. wiertła HSS

RYSUNEK SCHEMATYCZNY



54683



www.jbmcamp.com

JBM CAMPLLONG, S.L.U.
CIM La Selva - Ctra. Aeropuerto km. 1,6
Nave 2.2 - CP 17185 Vilobí d'Onyar - GIRONA
jbm@jbmcamp.com
Tel. +34 972 405 721
Fax. +34 972 245 437